

VOL. 107 No. 9

NOVEMBER 2018

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Diabola dodâl rawh u

- I pianna ramah haw leh tawh rawh
- Pathian ram leh a felna
- Mizo Kristianna - Quo Vadis

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 108-na**November 2018****Bu 1,274-na**

Editor : Rev. Dr. C. Chawngghmingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. P.C. Pachhûnga
 Upa H. Ronghâka
 Upa Prof. R.L. Thanmawia
 Rev. P.B. Mankima
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
 Synod Office, First Floor
 Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : ₹ 50.00. Bu khat man ₹ 4.16

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	11
4. Zawnha leh Chhânna	15
5. Sermon: (1) Diabola dodâl rawh u	19
(2) I pianna ramah haw leh tawh rawh	28
(3) Pathian ram leh a felna	32
6. Mizo Kristianna - Quo Vadis	35
7. Hun leh nun	39
8. Sûnna	42

Synod Puipate

Moderator : Rev. F. Lalrinnunga
Secretaries : Upa R. Dêngzikpuia (Sr.)
 Rev. R. Vânlalngghâka (Jr.)
Finance Officers : Rev. P.C. Pachhûnga
 Rev. H. Remthanga
Statistician : Rev. R. Lalnuntluanga
Sr. Executive Secretary : Rev. Lalramliana Pachuau
Executive Secretary : Rev. B. Sângthanga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

RILTÂM LUTUKNA LEH ANGHAWNG

Thian dūn hi an ram vâk a. An hâwng lam chu an chau ngang mai a, an ril a tām êm êm bawk. Khua aṭanga hla vak lo, thingpui dâwr an kal pelh lai chuan thingpui dâwra arsa kan rimrawn nam chhuak ram ram chuan an hnâr a verh ta hle mai a. Pakhat zâwk chuan, “Chu arsa kan chu ka va ei châk êm ve aw! Eng zât pawh chhiar sela ka lei ngam,” a ti ta phawng mai a ni.

Riltâm lutukna hian nghawng ṭha lo tak tak a nei ṭhîn. Judahovin an ngaihhlut êm êm chu fa tîr nihna hi a ni a. Fa tîr nihna chu mihring hlutna a ni a, chu chuan malsâwmna tam tak a keng tel. Essauva riltâm lutuk khân, “Ka thi lek lek a ni si a, fa tîr nihna mai hi ka tân eng nge sâwt ang?” tiin a fa tîr nihna chu chhang leh dailuah chhum kawin a hralh ta ringawt a. Malsâwmna a dawn tûr a chân phah ta hlauh a nih kha. Saphiri leh Annania te nupa pawh sum leh paia an riltâm lutukna khân zêp rûk ṭhen ruamah a hruai lût a. An nunna an chân phah ta hlauh bawk a nih kha.

Sum leh paia riltâm lutukna chuan mahni hlutna pawh hum zo lo khawpa mahni hlutna hralh duhna a hring a, zêp rûk ṭhen duhna (corruption)-ah mi a hruai lût bawk. Ruih theih thila riltâm lutukna pawh hian taksa bawrhsâwmna te, rûkrûkna te, chhûngkaw keh chhiatna te leh tualthahna thlengin a thlen thei. Mipat hmeichhiatna kawnga riltâm lutukna pawh hian Pathian leh mihring ngaiha pawh lian tak tak, nupa nih hmaa chêtsualna leh uirena hial a thlen thei bawk. Pathian thu hriatna kawnga riltâmna erawh chuan Pathian duh zâwng ngaihvenna kawng a zawhtîr.



*– Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. SEC vawi 274-na an thu

September 6, 2018 khân Synod Executive Committee (SEC) vawi 274-na chu Synod Office Lloyd Hall-ah an thu. Synod Secretary report ngaihthlâk a ni a, thurêl tûr chhawp chhuah 18 zingah Synod Pay Commission Report 2018 thlîr ho te, Vijayanagar, Arunachal & Assam Field East-a rawngbâwl na kalpui zêl dân tûr te, Hmangaihna In Firms & Society register chungchâng te, Bâwngkâwn Synod rama Hall lian (Rev. William Williams Building) hman dân tûr ruahmanna te, Myanmar rama Ramthar rawngbâwl dân tûr ruahmanna te leh Damdawia enkawl na leh puihna dang chungchâng te a tel.

Rorêl zawhah Beihruah kum 100 tlin (centenary) hriat

rengna thuziak (tablet) hawna programme Synod Office-ah hman nghâl a ni. Beihruah kum 100 tlin hriat rengna thuziak hawn hmain Synod Secretary (Sr.) Upa R. Dêngzîkpuian kamkeuna thu a sawi a, Synod Moderator Rev. F. Lalrinnungan a hawng.

2. Synod Mission Board

♦ September 7-18, 2018 khân Field hrang hrang Tripura, Karbi Anglong leh Assam Field-ah te Field Committee-in Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, Mission Board leh BEC Member Rev. TC Laltlanzova leh Upa Zairemmawia te an kal.

♦ September 8-17, 2018 khân Tripura Mission Field-a Mission School hrang hrangte tlawhin Pu T. Lalchuangliana, Supervisor of Schools a kal.

♦ August 2018 chhûnga Field hrang hrang ringthar baptisma chang belhkhâwm mi 489 an ni a. Synod Mission Board hnuai ah hian Field 17 a awm mêk a, Mission Field hi region thum – Central region, North East region leh Home Mission-ah te then an ni a, hêng bâkah hian Field puitling lo, hma

lâkna lian tham zîngah Masihi Sangati leh Cambodia te an awm bawk.

♦ September 10-21, 2018 khân Field hrang hrang Orissa, Siliguri, Nepal & Kolkata-ah te Field Committee-in Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary, Upa R. Dêngzikpuia, Synod Secretary (Sr.) leh Upa F. Lalfakzuala, BEC member te an kal.

♦ September 10-22, 2018 chhûng khân Arunachal leh Assam Mission Field-a Mission School hrang hrangte tlawhin Pu Lalchuangliana, Supervisor of Schools a kal.

♦ September 8-9, 2018 khân Assam Mission Field Joint Pastorate Meeting vawi 8-na, Satribari Kohhranah neih a ni a. Inkhâwmpuiah hian mi 600 vêl an kal a. Biak In chhûngah pawh leng lovin Biak In Varanda leh pâwnah te mi thahnem tak an thû a ni. Joint Pastorate Meeting hmasa ber hi Satribari Kohhranah tho hian kum 2011 khân neih a lo ni tawh a, chumi tum chuan member 675 chauh an la ni a, tûnah chuan member

1,186 an tling tawh a ni. Rawngbâwtute leh kohhran member-ten inkhâwmpui hi an thlahlelin an hlut hle a; mahse, a hmunhmain duh anga a zawh thin loh avângin kal duh zawng zawng pawh an kal theih loh phah fo thîn a ni. Tûn tumah hian mikhual riak lût 446 an ni a, inkhâwmpui chhûng hian ringthar baptisma chang pakhat an nei a ni.

♦ September 22-29, 2018 chhûng khân Karbi Anglong Mission Field-a Mission School hrang hrangte tlawhin Pu T. Lalchuangliana, Mission School Supervisor of Schools a kal.

♦ September 28 - 30, 2018 khân Ganganagar Bial, Tripura-ah Healing Crusade neiin Dr. Robert S. Halliday, Coordinator, Mission Board a kal.

♦ October 4-7, 2018 khân Nepal West Presbytery hmanpuiin Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, Synod Mission Board a kal.

3. KTP

♦ 57th KTP General Conference rorêlah Hospital Charity Fund atân Thawhtanni zân inkhâwm thawhlâwm tum

khat lâk khâwm ni se, tia rêl a nih angin Mizoram hmun hrang hranga KṚP Branch te zan khat thawhlâwm an lâk khawm aṭangin a thawh khat nân September 5, 2018 khân Central KṚP kaltlangin chêng nuai nga chu Synod Hospital thuneitute hnênah an hlân. Hemi rual hian Mizoram Synod hnuaia HIV/AIDS avânga harsatna tâwkte enkawlâ hmun, Durtlânga Grace Home chu CKṚP Leader, Rev. Dr. K. Lallâwmzuala hovin CKṚP hruaituten an tlawh baw. Grace Home hi Presbyterian Church of Wales leh sâp ram aṭanga ṭanpuina hmuh aṭanga sak leh din a ni a, CKṚP chuan he hmun din nân hian chêng nuai 2.2 lai a thawh a. Hei bâkah tûn thlengin chaw chhûmtu hlawh tûr eng emaw zât a tumsak baw.

♦ Presbyterian Church of India hnuaia Kohhran Ṭhalai pawl insuihkhwâwmna Presbyterian Youth Fellowship chuan Biennial Conference an neih loh kuma intawhkhâwmna an neih ṭhin, Youth Camp chu November 9-11, 2018 chhûngin Ramhlun North Kohhrana

ngah tûrin rêl a ni. PYF Youth Camp hi October 19-21, 2018 chhûnga Manipur Presbyterian Singlup thlen tûra rêl tawh a ni a, rokhawlhna eng emaw an neih avângin an thleng thei leh dâwn lo a ni.

♦ Central KṚP chuan Aizâwl khawpui chhûnga KṚP member-te tân October 6, 2018 khân ṭawngṭai rual a buatsaih a, thupui hrang hrang hmangin ṭawngṭai rual hun an hmang.

KṚP General Conference West Phailênga neiha member hlate pual, ruihhlo ngaite pual, sual thupha chawina leh MLA General Election lo awm tûr atân ṭawngṭai rual neih ni se, tia rêl bawhzuiin, Mizoram hmun hrang hrangah Branch hrang hrangten August 27 zân inkhâwm bânah ṭawngṭai rual hun an hmang tawh a. A khârna atân ṭawngṭai rual hi Aizawl AR Lâmmualah buatsaih a ni.

Ṭawngṭai rual hi hun hniha ṭhen a ni a, Rev. F. Lalrinnunga, Synod Moderator leh Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary i/c Kristian Ṭhalai Pâwlin thuchah an sawi a, Synod Choir te an zai

bawk. AR Lammuala ʔawngʔai rual neih a nih rual hian District Capital-ah te pawh ʔawngʔai rual hi hman a ni bawk.

4. Revival Deptt.

♦ September 11-15, 2018 khân Synod Revival Camping Centre, Neibâwihah Camping buatsaih a ni a, Speaker Lalhriatkima, Kraws Hnehna Puangtu Team a ni. Camp-a lût zawng zawng hi mipa 68 leh hmeichhia 10 an ni a, harsatna avânga awm tuan thei lo an awm bawk. Camp chhûnga mawhphurhna hrang hrang hi Zonuam Pastor Bialin an buaipui.

♦ October 2-6, 2018 khân Synod Revival Camping Centre, Neibâwihah a duh apiang tân Camping buatsaih leh a ni a. Speaker chu Jerry Lalʔanpuia, Krista Remna Palai Team a ni.

5. Synod Relief Fund

August leh September, 2018 thla chhûnga Synod Relief Fund aʔanga chhawmdâwna pêk dân hetiang hi a ni:

- (1) Leimin tuar - ₹ 2,78,000
- (2) Damlo - ₹ 2,12,000
- (3) Vanduaiana tâwk - ₹ 20,000
- (4) Thlipui tuar - ₹ 28,000

- (5) Khawsak harsa - ₹ 6,000
A vaiin - ₹ 5,44,000

6. Trust

♦ September 6-7, 2018 khân Pûkzîngah Pastor quarters renovate enpuiin Pu Lalhriatrenga, JE a kal.

♦ September 25, 2018 khân Sateekah Pastor quarters siam ʔat ngaite en felin Pu Lalhriatrenga, JE a kal a, September 26 khân Damparêngpuiah Mission School chungchâng en felin Rev. K. Lalrinmawia, Secretary Mission Board leh Pu Lalramênga Royte, JE te an kal.

♦ October 4-5, 2018 khân N. Vanlaiphai Pastor quarters chei ʔat tûr enpuiin Pu Lalramênga Royte, JE a kal.

7. Campus Ministry

September 4, 2018 khân Govt. Aizâwl College-ah hun an hmang a, September 6, 2018 khân Govt. Aizâwl West College-ah hun an hmang leh bawk. September 15 & 16, 2018 khân Senior Meet hmanpuuin Saitual Bialah an kal leh a, September 24, 2018 khân Govt. J. Thankima College-ah

hun an hmang a. September 25, 2018 khân Apollo School of Nursing-ah hun an hmang leh a. October 4, 2018 khân Govt. Aizâwl West College-ah hun an hmang bawk.

8. Prison Ministry

♦ September 9, 2018 khân District Jail-ah hun an hmang a, Rev. R. Lalvulluaia, i/c Prison Ministry leh ITI Branch KṬP te an kal.

♦ September 27-30, 2018 khân Lawngtlai District Jail-ah Pu Lalnunluanga Pudaite, Revival Speaker leh a Team te hmangin Crusade an buatsaih.

♦ October 3-4, 2018 khân Mamit District Jail tlawhin Rev. R. Lalvulluaia, i/c Prison Ministry leh Committee member-te an kal.

9. Education

♦ September 14, 2018 khân Presbyterian English School hnuaia School pathum Sihphîr, Sihphîr Vêngthar leh Durtlâng School te tlawhin Pu PC Vânlalhruaia, Supervisor of Schools a kal.

♦ PES Supervisor of Schools Pu PC Vânlalhruaia

chuan PES hnuaia school hrang hrang - Zuangtui, Zemabâwk North, Armed Vêng South, Salem Vêng, Tanhril, Luangmual, Tuikual leh Hlimen te tlawhin hun a hmang a, zirtirtute leh zirilaite nên inkawm hona hun ṭha tak an hmang a ni.

10. Worship Deptt.

♦ September 13-15, 2018 khân West Phailêngah zai hrui training neihpuiin Pu H. Lalrinmawia leh Tv. H. Lalṭhazuala, Music Instructor te an kal.

♦ September 25-27, 2018 khân Dârlâwnah zai hrui training neihpuiin Pu Lalromawia, Senior Instructor leh Upa Thanghuta, Dâm Vêng te an kal.

11. Zin

♦ September 11-17, 2018 khân Shillong-ah PCI Theological & Evangelism meeting-ah Rev. Lalramliana Pachau, Senior Executive Secretary a kal a, September 18 & 19, 2018 khân Lungleiah Chhim Bial Committee-ah a tel leh bawk.

♦ September 21-22, 2018 khân Silchar-ah Barak Area

Committee-in Rev. Lalramliana Pachuau, Senior ES, Upa R. Dêngzîkpuia, Synod Secretary (Sr.), Rev. K. Lalrinmawia, Secretary Mission Board leh BEC Member Rev. T. C. Lalthan zova, Rev. H. Lalthan thanga, Rev. K. Lalthan gmawia leh Upa J. Lalhlima te an kal.

♦ September 24-28, 2018 khân Churachandpur-ah Manipuri Presbyterian Church Working Committee-in Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary a kal.

12. Synfo Praise On 2018

September 18-19, 2018 khân Synfo buatsaih Praise On 2018 chu Mission Vêng Kohhran Hall-ah tuang taka neih a ni. First round-ah hian tel târa hming pe 61 aţangin 55 an inlan thei a. September 21, 2018 zânah result puan a ni a, group 32 thlan chhuah an ni. Second Round hi October 16-18 zânah neih leh a ni.

13. Synod Mission Centre Building

September 19, 2018 khân Synod Mission Centre building, Lunglei Salem Vênga sak chu Synod Moderator Rev. F.

Lalrinnungan Pathian hnênah hlânin a hawng.

Synod Mission Centre building hi kum 2007 khân SEC chuan SMB kutah neitu nihna a hlân a, kum 2008 aţang khân ₹40,00,000 sênga bul ţan a ni a. Building design-tu hi Pu Samuel Lalfana, architech niin building sak nân hian a vaiin ₹3,30,00,000 hman a ni.

He building-ah hian Conference Hall changtlung tak, Kohhran, NGO te leh sawrkâr pawhin a hman (hire) theih târa a awm a, hnam dang pual Biak In leh Masihi Sangati Pastor quarters leh Synod hnuaia thawktu hrang hrangte chênna a awm bawka ni.

14. MSSU

♦ September 29, 2018 khân Maubâwk Sikul Vêng Kohhranah Sunday School Zirtîrtu training neihpuuin Upa Lalţahluna Ralte, MSSU Asst. Co-ordinator leh Upa K. Vânlalngâka, MSSU Trainer, Ramhlun East te an kal.

♦ October 6-7, 2018 khân E. Lungdâr Vênghlun Bial Sunday School Zirtîrtu training

neihpuiin Upa Lalmuanpuia, Coordinator leh MSSU trainers - Upa K. Zoremsanga leh Upa B. Lalhmunliana te an kal a, Pathianniah Bial chhûng kohhran hrang hrangah hun an hmang.

15. Synod Social Front

September 21, 2018 khân Synod Rescue Home Rising Day vawi 31-na chu Synod Rescue Home Chapel, Durtlângah hman a ni a. Pi K. Vânlâlârâwni, Secretary, Social Welfare Deptt., Govt. of Mizoram hnên atângin Rescue Home Day Address ngaihthlâk a ni.

16. FG&CC

♦ September 22-23, 2018 khân Champhai Bethel Bialah Kristian Chhûngkaw Campaign neipuiin Rev. Dr. H. Vânlâlruata, Rev. Vânlalmuanpuia Khiangte, Rev. Vânlroluaha, Upa H. Lalhlimthanga leh Pi B. Bualchhûmi te an kal.

♦ October 6-7, 2018 khân Lawngtlai Bialah Kristian Chhûngkaw Seminar leh Campaign neihpuiin Rev. Lalrinmawia, Upa B. Lalthanliana, Rev. Vânlalmuanpuia

Khiangte leh Rev. Lalrintluanga Ngênte te an kal.

♦ October 7, 2018 khân Dârlung Bialah Kristian Chhûngkaw Campaign neipuiin Rev. Lalsângbera, Director, FG&CC, Upa Lalhuapzauva, T. Upa Lalmuanawma leh Upa H. Lalchhandama te an kal.

17. Finance Deptt

♦ September 21- 28, 2018 khân Kolkata leh Siliguri-ah Income Tax dâwr leh Account en felin Pu Zaihmingthanga Fanai, Accountant a kal.

♦ October 7, 2018 khân Suarhliap Bialah Finance Campaign neipuiin Upa PC Vânlâlrova, Synod Office, Rev. R. Lalêngzauva leh Upa K. Lalthakima te an kal.

18. Kohhran Hmeichhia

♦ September 29-30, 2018 khân Leadership training leh Kristian Chhûngkaw Campaign neipuiin Hortoki Bialah Pi PC Lalhmangaihi, Pi Dêngghmingliani leh Pi Thanghlupuii (Central Kohhran Hmeichhe Commt. member) te an kal a, Chhingchhîp Bialah Pi B.

Bualchhûmi, Pi Vânlalpâri leh Pi Zonunsângi (Central Kohhran Hmeichhe Commt. member) te an kal.

♦ October 6-7, 2018 khân Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign neihpuiin Vânzau Bialah Pi Lalmuanzuali (Asst. Secretary), Pi Lalsângliani leh Pi Zodingliani (Committee member) te an kal a, Khuanglêng Bialah Pi Lalnuntluangi (Vice Chairman), Pi Biakchungnungi, Pi Zasângliani leh Pi Lalthanruali (Committee member) te an kal.

19. MTC

♦ September 28, 2018 khân MTC Chapel, Mission Vêngthlangah Short Course Missionary Training programme hman a ni a, Synod Mission Board Secretary Rev. K. Lalrinmawian a hmanpui a, certificate a semin thuchah a sawi bawk.

♦ Senate of Serampore College leh Public Witness and Diakonia Unit of World Council of Churches (WCC) te tangkawp chuan Theological Teacher-te pualin October 2-5,

2018 khân Senate Program Centre, Senate Office, Serampore, Workshop a buatsaih a, Workshop thupui chu *'Food and Water Justice and Sustainable Agriculture'* tih a ni. Workshop-ah hian Missionary Training College aţangin Rev. Lalduhawma Râlte a tel a ni.

♦ October 11-14, 2018 chhûnga Presbytery Inkhâwmpuiah B. Miss zirlaite Group-ah inthenin Presbytery hmun hrang hrang 15-ah an kal chhuak.

20. PRESCOM Day vawi 107-na

October 1, 2018 khân PRESCOM Day vawi 107-na chu Synod Press-ah lawm a ni a, Upa Vânhêla Pachuau, IAS (Rtd.)-in fuihna thu tha tak a sawi. Report ngaihthlâk a ni a, zanriah an kîl ho nghâl a ni. PRESCOM kan tih hi Presbyterian Communications Department tihna a ni a, unit pathum – Gen. Administration (GAD), Synod Press leh Synod Bookroom te an ni a, an vaiin mi 100 bâwr vêl thawktu an awm.

21. Synod Hospital

♦ September 22, 2018
khân Chawnpui Branch KṭP,
Aizâwlin an Branch KṭP
Golden Jubilee puala Clinic nei
tûa an sâwm angin Chawnpuiah
Free Medical Clinic buatsaih a
ni a, thawktu mi 10 an kal a,
Doctor Specialist 5 kalin damlo
274 an en a ni.

♦ September 28, 2018
khân East Lungdâr Pastor Bial
Vênghlunah Mobile Clinic
buatsaih a ni a, thawktu mi 15
an kal a, Doctor Specialist 5
kalin damlo 622 an en a ni.

22. Delhi Mizo Presbyterian Church West

Kum 2007 aṭanga mumal
taka Delhi khawpui khawthlang
lama inkhâwm ṭhîn ‘Mizo
Christian Fellowship’ chuan
kohhrana awm duhin
Presbyterian Kohhrana luh an
rêl a. An duhna te Delhi Kohhran
(DMPC)-ah thlenin, Delhi
Kohhran hruaitute nên pawh
ṭum eng emaw zât an inkâwm a,

an dinhmunte ngun taka zir
chian a nih hnuah Synod
Officers’ Meeting (OM)-ah
thlen a ni ta a. Synod OM-in
ngun taka a ngaihtuah hnuah
Branch Church-a hawn rem tih
a ni a, September 16 khân Delhi
Mizo Presbyterian Church West
chu Delhi Pastor Bial vawngtu
Pastor David Lalramliana Ralte-
in a hawng ta a ni.

23. Moderator Programme

*Sept. 8 & 9, 2018 Inrinni &
Pathianni*

Kolkata Kohhran

Sept. 21, 2018 Zirtâwpni

Barak Area Committee,
Silchar

Sept. 22, 2018 Inrinni

*Zân : Zemabâwk West Kohhran,
Zemabâwk Bial*

Sept. 23, 2018 Pathianni

*Chawhmu : Zemabâwk Vênghthar
Kohhran, Zemabâwk Bial*

*Zân : Zemabâwk Kohhran,
Zemabâwk Bial*

Hlimna hi buaina awm loh vâng ni lovin, Isua Krista awmnaah
chuan a lo thleng mai ṭhîn a ni. – *William Vander Haven*



Sakhaw thil tihchhiat khapna dân siam thar

US President Donald Trump-a chuan \$ 5,000 chin chung lam hû sakhaw bungrua tihchhiat khapna dân a siam thar a, pawisa chawitîr leh kum thum thleng lung in tântîra hrem theih an ni dân a ni. Hei hian Protecting Religiously Affiliated Institutions Act, 2017 dân a luahlân dân a ni. He dân bawhchhiat hi America ram dânpuî bawhchhiatnaa ngaih a nih tûr thu pawh târ lan a ni bawh.

He dân hian bungrua tihchhiat bâkah sakhaw pâwlin sum hai luhna atâna tih ni lo bungrua leh an thil neih rêng rêng a huam vek a ni.

Nikum lam khân US-a Juda-te hmun pawimawh bomb-a hâla vauna wawi 100 vêl zet awmin hmun hrang hranga Juda thlân lung eng emaw zât

tihchhiat a ni bawh a. September, 2018 khân Austin, Texas-a Muslim mosque chu suasam a ni a, a bula an motor dah te pawh an tichhia a. Hei bâkah hian Biak In bang rawnga chei rân hmun tam takah a awm bawh a ni.

- CHRISTIAN POST

China-in Bible ziah danglam tum

Rev. Bob Fu, China rama kohhran hruaitu thîn, 1997-a USA-a pêm ta, China Aid dintuin a sawi dânin China sawrkâr pawmpui kohhrante chu an ram mila her rem a tum tih a sawi. China sawrkâr chuan ina inkhâwm thîn kohhran (house church) tam tak titâwpin Biak Ina kraws an târ te pawh a lâk thlâksak a. Sawrkâr department-te kaihhruaina leh duh dânin kohhran chuan an sum leh bungrua, vên himna, thil vawn him leh hrisêlna lam te an kalpui a ngai dân a ni. Hetih rual hian sawrkâr din kohhran pahnih Three Self Patriotic Movement leh Chinese Christian Council te chuan kum nga chhûnga sawrkâr thil tum hi tihhlawhtlin tumin ruahmanna an siam a ni.

He ruahmannaah hian China kalphung mila Thuthlung Hlui lehlin that leh an ram kalphung mila Thuthlung Thar hrilhfianna buatsaih te a tel a. Hei hian kohhran inkhâwm kalphung te, hla te leh Biak Ina kraws an târ sîra Chairman Mao-a leh Chairman Xi-a thlalâk târ tel tûr tih te, inkhâwm tan dâwna communist revolution hla sak te pawh a tel dâwn niin Rev. Fu hian a sawi.

- CHRISTIAN POST

Pathian awm ring lo kum 85 mi piangthar

Australia ram Governor-General hlui Hayden, kum 85 mi, Pathian awm ring lo chu inlamlêtin baptisma a chang a. Kum 1989 khân Governor-General hna hian Chief Scout of Australia mawhpurhna a ken tel avâng leh Scout thutiam a ‘Pathian tân ka theih tâwp ka chhuah ang’ tih chham tel a ngaih avângin Governor-General hna pawh a lo bânsan phah tawh a.

Kum 2014 khân thluaka thisen zâm fel lo (stroke) avângin damdawi inah dah a ni a. Heta a awm lai hian inngaihtuah harhin

mihring chungah hian awm a la awm tih a ngaihtuah chhuak a, “Pathian mithmuah mi dangte thatna tûra theih tâwp chhuah tûr ka ni tih ka inhria,” a ti hial a ni.

A tleirâwl thlengin Roman Catholic-ah eng emaw chângin a inkhâwm thîn a. A puitlin hnuah erawh chuan Pathian lam rêng rêng a hawisan ta a ni.

Damdawi ina a awm lai hian Sister of Mercy Angela Mary Doyle, kum 93 miin rawn tlawhin a nuna hmangaihna lo lang chhuak chuan a nun khawihin a inlamlêta a ni.

- CHRISTIANHEADLINES

Myanmar helin Kristian hruaitu 90 chuang hrêngin Biak In 50 chuang khâr

Lahu Baptist Convention, Shan state, Myanmar-in thuchhuaha a târ lan dânin United Wa State Army (UWSA), Wa state thununtu leh Myanmar-a hel pâwl lian ber chuan Kristian 92 hrêngin Biak In 52 chuang khârin bungrua pawh an lâksak.

UWSA hian kohhran hrang hranga Bible zir honaa tel zirlai thenkhat chu ru bovin sipaiah an tan luihtîr niin Rev. Dr. Lazarus, Lahu Baptist Convention thupuangtu chuan a sawi a. Hetianga an rûk bote hi mi 41 lai an ni a, Myanmar ram sawrkâr nêna inkahhai an neih kum 30-na April, 2019 thlenga hrên an tum niin a sawi baw.

Radio Free Asia-in a puan dânin USWA hian September 6, 2018 khân thuchhuah siamin an thuneihna huam chhûnga kohhran te, missionary te, zirhtîr te leh rawngbâwtute chu chhui chian an nih tûr thu leh kohhran awm zât pawh hriattîr tûra tihna an chhuah tel a ni.

An thuchhuahah chuan kum 1989 hnu lama kohhran din te chu thiat vek tûra thupêk tichhuakin kohhran thar din pawh khap tlat a ni. Kohhran hruiute pawh Wa bial chhûnga mi an ni tûr a ni a, rawngbâwl tûr pawhin Wa sawrkâr phalna neih a ngai dân a ni.

Morning Star News, khawvêl puma Kristian tihduhdahna chhuitu pâwl

pawhin UWSA-in September 13-a an thuchhuahah 1992 hnu lama kohhran dinte UWSA phalna nei lo an nih avângin thiah emaw tihtâwp emaw a ni tûr a ni tiin an puang baw. UWSA thunun television-in a puan dânin kohhran hruiute ram dang mite chu phalna nei lo an nih avângin man an ni a. Kristian hruiute chu hnam hnuaihning zâwkte tihluihna hmanga Kristiana inlehtîrah an puh tih a târ lang baw a ni.

Open Doors USA-in kum 2018 chhûng Kristian tihduhdahna hluar nasat dân indawt a siamah Myanmar hi 24-na a ni. Rev. Bob Roberts, Texas, USA lam miin tûn hnaia Kachin state, Myanmar a tlawh tûmin Kachin state-ah hian thla 18 chhûngin kohhran 60 lai tihchhiat a nih thu leh chûng zînga 20 vêl lai chu Buddhist pagoda-ah leh a nih thu Christian Post a hrih.

- CHRISTIAN POST

Ram tâna tawngtaiin mi sâng chuang pung khâwm

September 27-29, 2018
chhûng khân Awaken the Dawn

pâwl huaihawtin America ram khawpui hrang hrangah ãawngtai beihpui thlâk a ni a, hmun remchâng laiah puan in te kaihni mi sâng tam tak an ram tâna Pathian chênpuina leh kaihhruaina dîlin an ãawngtai.

He pâwl hian Tent America, 2018 ruahmanna kalpuini Johana 1:14 thu, “Thu chu tisaah a lo chang a, kan zingah a awm ta,” tih angin a ropuina zawnz zawnz nêna kan zingah a lo chên theih nân Isua kan au dâwn a ni, tiin an website-ah an târ lang.

Tent America hmang hian ram leh hnam chhanchhuah hna thawh an tum thu târ langin, Pathian hnên ațanga he rawngbâwl hna hi dawng an nih thu leh America ram state tin khawpui leh ram chhâng zima in zawnz zawnz he rawngbâwl hna hi kalpui an tum thu an târ lang bawh a ni.

“Tent America 2018 leh kan rama harhna ropui tak a lo thlen theih nân chawlhkâr khata dârkâr khat tal ãawngtaina i lo hmang ve thei dâwn lâwm ni?” tiin genna an siam a ni.

- CHRISTIANHEADLINES

MISSIONARY TRAINING COLLEGE HRIATTIRNA

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss) zir duh tân dîl theih a ni leh ta. Dîlna form leh prospectus hi ₹ 50-in office hun chhângin MTC office ațangin lâk chhuah theih a ni.

Dîl thei chin	: CI-XII pass chin
Dîl theih hun chhâng	: November 1, 2018 - February 15, 2019
Written test	: February 26, 2019
Interview	: February 28, 2019

Sd/-

Principal

Missionary Training College

Mission Vêngthlang

Ph No. 2310157/2301337/9612164982



C. Ruma, Palsâng zawhna

Z. *Thuthlung Hluia mite Methusela, Nova, Abraham, etc. an dam rei êm êm si a; Sam 90:10-ah mihring dam chen kum 70 a ti baw si a. An kum chhiar dân a danglam zâwk nge? Min hrilh fiah la ka lo nghâk reng e.*

Ch. Izawhna hi lungawithlâk taka chhân a harsa khawp mai. Chhânna langsâr deuh thenkhat sawi lang ila: Mihring kum za têt dam anga sawi hi mi mal dam chhûng ni lovin, mi pakhat thlah chhâwnng hun rei zâwnng sawina a ni ang tih te; an kum chhiar dân a danglam a ni ang tih te; Genesis 1-11 thu hi hi history ni lovin hmakhawsâng titi inrochun chhâwn leh theology a ni a, a sawi tum thu tak hi a pawimawh lai chu a ni tih te hi kan lungawipui thei mai ang emaw chu le?

**Upa K. Lianchhâwna,
Tlungvêl zawhna**

Z. *Inkhâwmpui puipa, a bîkin Secretary te e.g. Bial,*

Presbytery, Synod, etc. kan ziah hian Secretary (Sr), Secretary (Jr) tiin kan ziaik thîn a. Sr leh Jr hi eng a ti nge kan bracket kher? Senior/Junior tiin ziaik (dah) mai ila, a nih loh leh bracket lo hian dah mai ila, dik lohna a awm em ni? Ziah tûl lo emaw hrilh fiah ngai emaw hi bracket a ni tlângpui a. Ziah loh theih loh ziah ngei ngai a nih avângin bracket lova dah mai hi a tha lo'm ni? A dik zâwk lo maw?

Ch. Hei hi a dik zâwk, hei hi a dik lo zâwk tia inhnial vak chi niin a lang lo. A dik ve ve-ah ngaih mai theih a ni ang. Tûnhma kum 1970 leh a hma lam zawngah kha chuan Synod Secretary pahnih te hi number pein an ziaik tlar mai thîn a. Kum 1971 a tang khân Secretary ziah tlar hmasa zâwk hming tâwpah Senior tih hi bracket chhûngah an dah a. A hnunung zâwk hming tâwpah barcket chhûngah Junior tih hi an dah leh mai a. Kum 1976 a tang a tûn thleng hian Senior tih leh Junior tih chu a lamtawiin dah a ni ta a. Hei hi Secretary te hmangchâng hriat dânah a inngat a nih mai hmêl hle mai.

***T. Sânglûta, Chhînga Vêng
zawhnate***

Z.1. Solomonan temple a sak chhûng zawngin tuboh ri te, hreipui ri te, thîr hriamhrei ri rêng rêngte chumi inah chuan hriat a ni lo tih a ni a. Engtin nge tuboh leh thîr hriamhrei te, hreipui hmang lovin engtin nge an sak theih ag le? Lung hi chu a laih chhuahnaah an chher ngâl tih a ni a. Thing hi Lebanon tlâng aţangin tuifinriat thlengin an tawlh thla tih a ni a. Tuifinriat kamah hian a hman dân tûr ang thlapin an siam em ni? Temple aţangin a la hlat hmêl si a. Thîr hriamhrei tel lovin a hmunah rem mai tûrin an siam em ni? Tin, lung chher sa hi an rem hian engin nge an châr, cement an hmang tawh em?

Ch. An architecture a sâng hle tihah hian lungawi mai thei ila a fiah chawp thei mai em. Kan Bible sawi chinah hian lungawi thei ila a hahdamthlâk mai âwm e.

Z.2. Solomona Temple hlanna leh kûtah hian inthawina (bâwngpa 22000, berâm 120000) hi a tam tham hle a (2 Chr 7:5). Solomona hian a

nei sa nge, a lei chawp ni le? Ni 14 chhûng hian an ei sêng dâwn em ni, a thisen leh a thau chauh hâl ral a ni si a. Temple hlannaa tel tûr hi a huam chhûng chu a zau hle a; mahse, indonaah an thi hnem thîn si a, an tam tûr ang chu an phâk lo mai thei bawk nê.

Z.3. Solomona ni khat ei tih hi a va tam êm êm ve (1 Lal 4:23). Ni tinin an siam thîn em ni? Chhangphut dip tak tehkhâwng sawmthum leh, chhangphut tehkhâwng sawmruk, bâwngpa thau tak sâwm te, bâwngpa tla mi sawmhnih te, berâm za te, sakhi te, sangai te, sakhi pa te, ar châwm thau te a ni a. Ni khata ei atân chuan a tam tham êm a, âwihawm lo khawp a tling. A chhûngkua, a ina chêngte hovin em ni ei thîn? Khawi lama mi nge ni, ama vulh nge a lei thîn? Sakhi te, sangai te hi ramsa an ni a, an khawi ţeuh em ni ang?

Ch. I zawhna 2&3 hi a rualin chhâng mai ila. Solomona ropuizia leh hausakzia hi âwih a har deuh pawh a ni thei e. Ethiopia lalnu pawh khân finfiah a duh a, a pan vang vang kha a

ni a. A hmuna an hmuh meuh chuan, a hmin hneh hle ni tûr a ni, ‘a then pawh kan hre thei lo he lui kam aţang hian’ a ti chu a nih deuh ber kha maw le. Kan Bible-in a sawi hi âwih ve tawp ila a hahdamthlâk mai lo’ m ni?

Upa T. Sena, Dinthar
Aizâwl zawhnate

Z.1. *Kumin Puitling Sunday School zirlai Chronicles thlahtu chhuina bung 1:23-ah Abrahama hmei Keturi thlahte chanchin kan hmu a, Genesis 25:1-ah chuan, “Tin, Abrahama chuan nupui dang a nei a, a hming chu Keturi a ni,” a ti a. Chronicles-ah chuan Keturi hi a hmei tiin a ziaak si a, Genesis-ah chuan a nupui tiin a sawi baw k si a, a eng zâwk hi nge dik min hrilh thei em?*

Ch. A lo nih tak hi maw le. I zawhna hi zawhna âwm tak pawh a ni e. Genesis-a kan hmuh dânin Sari thih hnua Abrahaman nupui atâna a neih leh kha Keturi a ni a (Gen 25:1). Keturi hi hmei ringawt chu niin a lang lo. Chronicles bu-ah hian Abrahama hmei angin târ lang mah se, Keturi hi Abrahama nupui Sari thih hnua Abrahaman

nupui atân a neih leh a nih avângin hmei dinhmun chu ni theiin a lang lo. Chu vâng chuan Genesis-a mi hi dik zâwkah pawm ila a hahdam mai âwm e.

Z.2. *Rorêltute 17:7 leh châng 9-ah Bethlehem tiin a ziaak a, Rorêltute 19:1-2-ah chuan Beth-lehem tia ziah a ni si a, khaw hming pakhat ziah dân inanglo hi eng nge a awmzia?*

Ch. I Bible hman lai kha a hlui (rei) deuh tawh pawh a ni mai thei e. Tûna kan hman lâr Mizo Bible **Mizo (Lushai)-OV Re-edited 2013**-ah hi chuan Rorêltute 17:7 leh 19:1-2-a Bethlehem tih hi a hrangin an dah tawh lo, Bethlehem tiin an dah ve ve tawh.

T. Ramthanga, Sangau
zawhna

Z. *Exodus 3:2-6 kan chhiar chuan Pathian leh Mosia inbiakna kan hmu a, Pathianin hnimbuk kâng hluah hluah aţanga a han koh khân amah hnaih lo tûr leh a dinna hmun lei thianghlim a nih avâng a kephah ata pheikhawk phelh tûra a tihna thu kan hmu a. Kan ram ringute hian Mosia dinna*

*hmun anga thianghlim
pheikhawk phelhna tlâka
hmun thianghlim hi kan nei lo
em ni tih a ni. Kan ram
ringtutena kan hmun
thianghlim leh kan serh ber
Pulpit te hi pheikhawk
phelhna tlâk hmun thianghlim
a ni thei ve mai em?*

Ch. Hnam hrang hrang hian hnam zia leh tih dân phung hran bik kan nei theuh mai a. Hnam thenkhat chuan an mi zah zâwng tak an biak dân chuan kut kuangkuahin an awm thîn a, an thut pawhin bawp an khawkherh ngai lo. Hnam thenkhat chuan an lukhum an hlîp thîn. Hnam thenkhat chuan an pheikhawk an hlîp bawk thîn. Mosia hun lai hian Aigupta leh a chhehvêl mite hnam ze pakhat chu an mi zah zâwng tak an biak dânnin an

pheikhawk an hlîp thîn a. Chutiang hnam ze kâra khawsa an nih avâng chuan Mosia pawh kha Pathian nên an inbiak khân a awmna hmun kha hmun thianghlim a nih thu leh amah Pathian a zahawm êm avângin a pheikhawk phelh tûra hriattîr a ni ang tih hi kan lungawipui thei mai ang emaw chu le?

Mizo hnam ziaah chuan kan mi zah zâwng tak kan biak dân pawhin pheikhawk kan phelh ngai chuang lo va. Bible ram mite hnam zia ang zêla kal vek hi tûl pawh a tûl ber lêm âwm lo ve. India ram hnam tam zâwkte chuan Pathian biak ina an luh dân leh mi ina an lên dânnin an pheikhawk an hlîp thîn, chu chu an hnam zia a ni. Mahni hnam zia ang zêla urhsûn taka Pathian kan biak hi a la tha ber zêl lo'm ni?

SYNOD CHOIR MUSIC VIDEO THAR TLÂNGZARH

Mizoram Synod Choir chuan tân term (2018 -2020) thara an music video hmasa ber ‘Vânram ropuiah’ tih hla, an conductor Pu T. Laldintluanga phuah chu September 13, 2018 khân Synod Choir Cabin, Synod Conference Centre-ah Central KṯP Leader Rev. Dr. K. Lallawmzualan Pathian hnênah a hlân. Music track hi Lal K. Sailo siam a ni a, video hi Asânga Dosel, Sihphîr siam a ni.



DIABOLA DODÂL RAWH U

- Rev. Vânlalzuata
Chawlhmun

*‘Chutichuan Pathian thu thuin awm rawh u;
amaherawhchu Diabola dodâl rawh u, tichuan
a tâl bosan ang che u’ (Jak 4:7).*

Kan thupui sawi tûr hi ‘Diabola dodâl rawh u,’ tih a ni a. He thupui hi sermon thupuiah thlang zen zen lo mah ila, thu thar a ni lo va, kan sermon zawng zawng hi Diabola dodâl a ni vek a ni tiin kan sawi thei ang. Amaherawhchu, a bika kan luh chilh dawn chuan Diabola hi tu nge ni a, eng vângin nge dodâl a ngaih a, engtin nge kan dodâl ang tih kan ngaihtuah tâl dawn a ni.

1. Diabola hming : Setana hian hming hrang hrang a nei a, Diabola tih hi a hming pakhat a ni. Setana tih hi chu Bible-ah kan hmu tam hle a, sawi mai sên pawh a ni lo. Sâp ɬawnga **devil** tih hi Mizo ɬawng Bible-ah hian a chângin Diabola tiin lehlin a ni a, a chângin ramhuai tiin lehlin a ni baw. Thuthlung Tharah hian Diabola tih fak hi chu vawi 34 vêl a awm. Diabola hming hrang hrangte chu - Setana, rûlpui tar, hêktu, dâwt pa, bumtu, beliara, thim lal, boruaka thuneihna lal, Isua dodâltu, thlêmtu, ramhuai, belzebula, khawvêl lal tih leh a dangte a ni. Hêng chângte hi chhiar ila- (Mt 4:1ff; 13:39; 25:41; Jn 8:44; Tirh 10:38; Eph

4:27; 1 Tim 3:6; 2 Tim 2:26; Heb 2:14; 1 Pet 5:8; 1 Jn 3:8; Thup 2:10; 12:9; 20:10).

2. Diabola ɬobul: Sal tâl hma khân Setana chu vânlam mi, thlarau dawtheia chang thei, vântirhkoh سوالو anga ngaih a ni a (1 Lal 22:22ff; Gen 6:1-4). Sal tâl hnuah pawh Joba bu kan chhiar chuan Setana chu vâna Pathian bula awm ve ɬîn, vântirhkoh pakhat, mihringte hêk ɬîntu angin a lang a (Job 1:9ff; 2:4-7). Apocryphal literature lamah chuan Setana tam tak awmin sawi a ni a. Evi thlêmtu hming pawh Gadreela niin an sawi a (Enok 69:6), chu chu Setana zîngah chuan lalna lamah pathumna a ni a; vântirhkoh zînga

chungnung ber chu Sammaela a ni a, Evi thlêm thlutu niin sawi a ni (Beresith 29). (*Mizo Bible Encyclopaedia*, *Revd Chuau-thuama*, 672-675).

Isaia 45:7-ah, "...sualna pawh ka siam thîn," tih kan hmuh avâng hian mi thenkhatte chuan Setana pawh Pathian siam niin an sawi hial a. He thu hi Bible lehlin thar ber chuan, "Vânduaina ka thlentîr a," tiin a dah thung a. Isaia 14:12-ah, "Aw varparh zîng lam fapa, engtizia nge vân ata i tlâk tâk chu le," tih kan hmuh avâng hian mi thenkhatte chuan Setana hi vântirhkoh, vân ata paih thlâk angin an sawi baw k a. Amaherawhchu, he lai châng hi Babulon tlâwm tûr thu hrilh lâwkna anga ngaih a ni thîn a, Bible lehlin thar ber chuan, "Aw nang, Babulon lal, 'Zing êng vâparh arsi' inti..." tiin a zia k fiah ta law law a.

Thuthlung Thar lamah chuan Setana leh a hnathawh sawina tam tak kan hmu. Petera chuan, "Vântirhkohten thil an tihsual lai khân Pathianin a zuah lo va, hremhmuna h a paih a, rorêlsaka khêk tûrin khuarkhurum thimah

a khung zâwk si a," tiin vântirhkoh tlute chanchin ni âwm tak chu a sawi ve a (2 Pet 2:4). Juda chuan, "Vântirhkoh, anmahni tirhkoh nihna pawm lova, an awmna pângngai kalsan zâwkte chu..." tiin vântirhkoh tlute chanchin ni âwm tak a sawi baw k (Jud 6).

Eng pawh ni se, Setana hi Pathianin thil a siam tan tirh aţanga awm ve ngêl emaw, vântirhkoh tlute aţanga lo awm zui ta emaw, mihring thinlunga lo piang chawp emaw, a tobul sawi chian a har a. In kan sak hian pâwn siam tuma sa kan ni lo va; nimahsela, in kan sak zawh rualin pâwn a lo awm ve mai ang hian, Pathianin ţha a siam rual khân sual hi a lo awm zui ve mai niin a lang. A pawimawh ber zâwk chu Setana hi sâwtah emaw khitah emaw awm anga ngaihtuah aiin, keimahni thinlung ţheuhva a hnathawh dodâl hi a ni a, chu chu kan sawi uar duh lai ber pawh a ni ang.

3. Diabola dodâlna hmun tûr:
Kan Bible chuan, "Pathian Fapa lo lan chhan ber chu Diabola hnathawhte tihboral theih nân a ni," tiin min hrilh a (1 Jn 3:8).

Lal Isuan Diabola hi a dodâl a, a hneh chauh ni lovin kan Bible hian Lal Isua ringtute chu, “Diabola dodâl rawh u,” tiin min chah a, sual dova thisen chhuak khawpa tâng tûrin min fuih a ni (Heb 12:4). Sam phuahtu chuan, “Aw Lalpa hmangaihte u sual haw rawh u,” tiin thu min chah a (Sam 97:10). Thufing chuan, “Lalpa tîh chu sual huat hi a ni,” tiin min hrilh zui a (Thuf 8:13). Kohhran pawh hi ‘Do mêk Kohhran’ (Millitant Church) tiin an sawi bawk thîn.

Sual hi haw hle mah ila, kan do phal lo thei bawk a. Awle rilâtam chuan a meiin tui a hêm fâwn chiam a, a kê a âng phuaui mai a. Tuifâwn chu rannung dangten an hlau va, Awle ka âng chu inhumhimna pûk emaw tiin an tlan lût a. Awle chuan a thial tûrte chu a khawngaih lutuk a, a mittui a tla zawih zawih mai a. Mittui tla zawih zawih chungin a thial hmiah hmiah bawk si a. Sual hi haw hle mah ila, a dona hmun kan thlenin kan do phal lo duh hle.

Pulpit-ah sual kan huat hle laiin office-ah te, politics khelmualah te hian sual hawtu dik nih a har thîn. Inthlan dâwna

party politics a so phûl bulh bulh laite hian kan thupui hi ngaihthah a awl ngawt ang. Chuti a nih chuan tawngkama sual hua, nuna vulh lian si kan ni a, chutiang mite chu Kristian lemchang, Diabola aia Pathian dodâltu kan ni tihna a ni ang.

4. Diabola chu engtin nge kan do vang? Diabola hi dodâl tûrin a thiamthai (strategy) hriat chian a pawimawh hmasa ang. Fing vervêk takin min bei a, a chângin sakeibaknei rûm thîn angin min bei a (1 Pet 5:8). A chângin êng tirkohvah a inlet a (2 Kor 11:14). Rawngbâwlnaa kan hlawhtlin laite hian têk angin vân ata a lo tla a (Lk 10:18). Sakeibaknei rûm thîn anga min beih lai chuan min chhanchhuak tûrin Lal Isua kan au chûl a. Êng tirkohva a lo chan leh chuan a rûka kawmngaih a awl thîn. Rawngbâwlnaa kan hlawhtlin chângte hian têk anga rangin lallukhum min khumtîr thuai a, chapona thinlung min neihthîr thîn. Hêng a thiamthaite hre reng chung hian a dodâl dân tûr chu thlîr zui ila.

(1) Keimahniah: Kan lan dân leh kan tawngkam phênah hian Diabola a biru thiam hle a.

Ṭawngkama duhsakna thu kan sawi lai hian kan thinlung chuan a er ru tlat a. Hmaichhana kan fak mawlh mawlhthe hi mual let liam lamah chuan kan sawi chhe bawk ṭhîn. Kan thinlungah hian mahni hmasialna te, îtsîkna te, chapona te a inphûm tlat a. Chu chu Bible-in ‘thinlung lei khêk’ a tih chu niin a lang a, chu chu let tûrin min hrilh a ni (Hos 10:12). Pathian thu chuan, “Diabola chu hmun kian suh u,” min ti a (Eph 4:27). “In thinlungah Krista chu Lalah ruat rawh u,” min ti bawk a (1 Pet 3:15).

Lal Isuan buh chi thehtu tehkhin thua ‘lei ṭhaa tla’ a tih kha he thinlung lei khêk hmunah hian a bel theih âwm e. Kan thinlung sual, Diabola bu chhehna hmunah ngei hian Pathian thu chu ṭotîr ila, a dîptu ber thinlung sual kha a châwmtu atân a ṭang hlahv vang a. Chuta ṭang chuan inngaihtlâwmna dik a lo ṭo chhuak ang a, inngaitlâwm chunga rawng kan bâwl na hmun apiangah Diabola chu kan hneh thei ang.

(2) Rawngbâwl naah:
Rawngbâwl honaah hian Diabola hmêl lan dân pakhat

chu chapona hi a ni. Kohhran hla pui phuahtu John Newton-a chuan, “Chapona hi kohhran hmêlma No. 1 a ni e,” a lo ti tawh a. Dr. E. Stanley Jones-a pawhin, “Chapona te, îtsîkna te hi tualchhông indona (civil war) tichhuaktu a ni,” a lo ti bawk a. Jakoba chuan, “Pathianin mi chapote a dodâl a, inngaitlâwmte erawh chu khawngaihna a pe ṭhîn,” a ti bawk (Jak 4:6). Paula chuan, “Diotrepha, an zînga chungnun duh mi khân min lâwm si lo,” a ti a (3 Jn 9). Rawng kan bâwl honaah hian, Diotrepha anga chungnun duh mi, pahnihna nih thiam lo, chanvo chuha hmanhlelte avâng hian pâwl hrang a chhuah phah hial ṭhîn a ni.

Lal Isua zirtîrte kha chu an ṭawngkam leh an awm dânah miten Isua hnêna awm tawh an nihzia an hre thei a. Petera chuan, “Ka ni lo ve,” a tih pawhin, miten “I ni Chiang alâwm,” an ti tlat a. Keini zawng, “Rawngbâwltu ka ni ve asin,” kan tih pawhin, “I ni lo vang,” min tih duh êm loh pawhin min ringhlel deuh tlat zêl a. Kan ṭawngkam leh kan chet zia, kan tih duh zâwng an enin, rawngbâwltu niin min ring lo a

ni. Diabola hi kan do tak tak chuan rawngbâwltute hi kan awmna hmun apiangah miten, “Nang chu in kohhranah chuan rawngbâwltu i ni ngei ang ti rawh,” min ti thei tûr a ni a. Mahse, kan insawi fiah fê pawha min âwih lo a nih chuan, mahni kan inen lêt a pawimawh ang.

(3) *Ram rorêlnaah:*

Diabola dodâlna pakhat chu rorêltu dik thlan leh rorêlna dik ngainat hi a ni ang. Kohhran rorêl dân a dik phawt chuan tiin ram rorêlna ngaihthah a rem lo. Ram hi party ta a ni lo va, kan Lalpa ta a ni a. Chuvângin kohhran leh ram a inthen thei lo. Ram rorêltu tam takte hi kohhrana rawngbâwltute an ni a, chutiang bawkin kohhrana rawngbâwltu tam takte hi ram rorêltute an ni bawk.

Kohhran hi dik taka kal tûra kan beisei lai hian, ram rorêlna hi chu dik lo deuh pawh pawl lovah ruat ta ila, Kristian lemchang, lehlama awr dum a, lehlama awr sen ang chauh kan ni ang. Kristian ram kan ni a, Diabola dodâlin kan Lal Isua duh zâwng hi kan chênna khawvêlah kan puang tûr a ni.

Kristian inzirtîrnain a tum ber pakhat chu, “Khawvêl hi chênna tlâka siam a, chuta chêng tlâka mipuite buatsaih hna,” a ni. Kan ramah hian ram rorêlna a dik loh hle chuan Kristianna hian kan bul vêl a fan hneh lo hle tihna a ni. Diabolan diabola vêk a do thei lo ang bawkin kan rama rorêlna dik lo hi do ngam ta lo ila, keimahni ngei pawh kan dik lo ve tho tihna a ni bawh ang.

Ezekiela hun lai chuan politics-a inpâwngnêkna te, thamna te, thuneih inchuhna te, inrawkna te a hluar hle a. Pathianin Ezekiela hnênah, “Ram chu ka tihchhiat loh nân an zîng ata dai theu tûr leh ram chhana ka hmaa țang tûr mi ka zawng a, ka hmu si lo,” tiin a sawi a (Eze 22:30). Kan ram ngei pawh hi thlîr ila, hlemhlêtna te, thamna te, thuneih inchuhna te, duhâmna te, mahni hmasialna te hmangin Diabola hian min rûn mêk a. Ram chhana dai theu tûr leh Lalpa hmaa țang ngam kan mamawh hle. Abraham a anga Sodom hausakna aia thlalêr ram ro thlang ngam, Nova anga nawmchenna kalsana lawng tuk hna thawk ngam, Zakaia anga hlêp ru tawh pawh ni se, a lêt lia rûl leh ngam,

Josefa anga dikna avânga lung in tân pawh huam ngam, Paula anga Krista avânga thil engkim chânnaa ruat ngam kan va mamawhêm.

Rom lal 13-te khân Kristiante ui hûm lekte kha tihchimih vek tumin an bei a, “Kaisara lo chu lal dang kan nei lo,” tih chu an au hla a ni a. Amaherawhchu, Kristiante chuan hlau hauh lovin rawng an bâwl a. Tihduhdahna hmun apiangah Kristian an pung ta a, Tertulliana phei chuan, “Tihduhdahna hi kohhran kui tiahna a ni e,” a tih phah hial a. Kristiante chu kum 200 zet dolung leh tuboh inkâra an awm hnuin Rom lal ber Constantine-a chu bap̄tisma an chantîr ta mai a! Zângkhua a bungbu ta a, “Kaisara lo chu lal dang kan nei lo,” tia au rualna ram chu, “Isua Krista chu Lalber a ni,” tiin an au rual ta t̄hup t̄hup mai a.

Hetih hun laia Kristian ui hûm lekten Rom ram pum pui an lehthal thei a, khatih laia Kristiante nungchang kha ring lo miten an awt a ni. Kan ramah erawh chuan ringtute nun hi awhawmin a lang hlei thei lo va,

ringtu leh ringtu kan inten tawn a. Heta Pathian thu hriltu kha sawtah a zia a danglam leh t̄hîn. Hmun pakhtatah Diabola kan do va, hmun dangah a lamah kan t̄ang leh si tihna a ni.

Harh r’u, aw, hnam ropuite u,

Râlin Zion an thlen hma hian.

5. Diabola dona râlthuam:

Savawm hliam chu kut ruak maiin tu man kan bei ngam lo va, chem nên chuan kan huai sawt a, silai nên chuan kan huai leh sawt a, silai puak rang nên phei chuan kan ûm ngam tawh ang. Diabola pawh hi a dona râlthuam kan neih loh chuan kan ngam lo. Mahse, fak hla phuahtu chuan, “Lal Isuan a râlthuam min neihtîr hnu chuan ngamnain ka ûm leh ta a ni,” a tih hi kan hmachhuan chu a ni.

Ephesi 6:11-ah hian, “Diabola ngamthlêmnate chu in do zawh nân Pathian râlthuam famkimin inthuam rawh u,” tih kan hmu a. Kan râlthuam tûr pawh chi hrang hrang a târ lang a, hêng râlthuamte hi hmun khata kan khaikhâwm chuan ‘**Pathian thu**’ tiin kan sawi thei âwm e.

Gideonan Midian râl a beih dâwn khân sipai 32,000 lai hruai tûr nei mah se, Pathian chakna rinchhan ngam sipai 300 chauh hruaiin a kal a, hnehna a chang ta a (Ror 7:1ff). Davida khân Goliatha a beih dâwn khân Saula thuam chawp a hlîp vek a, sipaihote Lalpa hming lam chungin a kal a, hnehna a chang ta a (1 Sam 17:38ff). Lal Jehosaphata khân Edom-ho a ngam lo tih hriain Pathian hnênah, “I lam ka lo hawi ngawt mai a ni,” tiin a tlu lût a, hnehna a chang bawk a (2 Chr 20:1ff).

Kan ram Kristianten sual kan dona kawngah hian mi thenkhatte chu kan beidawng a ni mai thei e. Corruption do kan tih te, ruihhlo do kan tihah te hian sual chakzia kan thlîr a, hneh theih tawh rual loh niin kan hre thin. Mahse, kan hmaa mi huai kal tate chuan, “Indona chu Lalpa indona a ni a, hnehna chu Lalpa ta a ni,” tih hi thuvawnah neihin thim lal kulh an bei a, mak takin an hneh thin. Kanaan ram enthlatu 12-te khân a ram thatzia chu khawizu leh hnute tui luanna ram a nihzia chu an hmu tlâng vek a, a rama chêngte pawh mi

âwmkhauh pui pui an nihzia an hmu tlâng vek bawk a.

Nimahsela an report dân a thuhmun lo hle. Mi 10-te chuan, “Anni lak chuan keini chu khau ang mai kan ni a, min ei zo vek ang,” an ti a. Mi pahnih erawh chuan, “Lalpa kan hnênah a awm chuan kan ngam ang, kan chaw tûr an ni mai,” an ti ve thung a (Num 13:1ff). Keiniho hian Diabola hnathawh hi kan hneh dâwn nge hneh dâwn lo tiin kan enthla mêk a. He indona hi Lalpa indona a nihzia hretu leh hnehna chu Lalpa ta a nihzia hretu apiangnten hnehna kan chang ang. Mi chak lo leh mi mâwl mai pawh ni ila, thla chak lo leh khûr, Lal Isua kuta awm chu tu man an tawk thei lo vang.

6. Kan ãanna lam a Chiang em? Football khelhnnaah chuan thiam hle pawh ni ila, kan ãanna lam kan hriat lohva kan khingpui kan hriat chian bawk loh chuan kan thiamna chu chhawr tlâk a ni lo vang. Diabola kan dona kawngah pawh hei hi ngaihtuah ila. Diabola haw tak anga pulpita kan lan laiin office lamah chuan kan haw phal lo thei a, chuti a nih chuan a chângin Pathian

lamah kan tang a, a chângin Diabola lamah kan tang tihna a ni ang. Kan tanna a mumal loh chuan Diabola hi kan hneh dâwn lo a ni.

Paula chuan, “Pathian kan lama a tan chuan tuin nge min do thei ang le?” a ti a (cf. Rom 8:31). Pathian hi kan lama tang atân kan duh a, kan sâwm bawh thîn a. Amaherawhchu, a lama tang kan ni em tih leh, kan lamah a tang duh tak tak dâwn em tih hi mahni kan inen fiahna tûr a ni fo vang. Pathian lamah kan tana, Pathian kan lama a tan phawt chuan, Diabola kan hneh ngei ngei dâwn a ni.

Elisa leh a chhiahhlawh chu Suria sipaiten Dothan khuaa an riahna in an hual a. A chhiahhlawh zing tho chuan sipaite chu a hmuhin a hlau hle mai a. Elisa erawh chuan, “Hlau ma ta che, an lama tang ai chuan kan lama tang an tam daih zâwk alâwm,” a ti then a (2 Lal 6:16). Elisa hian a chhiahhlawh hmuh loh Lalpa thiltihtheihnaa thuan a nihzia a hre Chiang hle. Keini pawh hi Pathian lama kan tana, Pathian kan lama a tan bawh chuan Diabola hnathawh a nasat poh leh min hnehsak theitu

thiltihtheihna chu thlarau mitin kan hmu zêl dâwn a ni. A chângin sual avângin hliam tuar mah ila, chau leh ngui taka kan awm a, zâm hmêl kan put lai pawhin, kan hmêlmate lam tang aiin kan lama tang Lalpa a chak zâwk tih hi kan huaina ni zêl rawh se.

7. Diabola hnehna au thâwm:

Mosia leh Josuan Sinai tlânga thusâwm pèk an lâk hlân khân Israel mipuite chuan Arona hovin bâwng no lem an lo bia a. Josua chuan, “Riah hmuna thâwm chu eng thâwm nge ni ta?” a ti a. Mosia chuan a han ngaithla vang vang a, “Hnehtu au thâwm a ni lo va, hnehate au thâwm a ni hek lo va, hla sa thâwm a nih chu,” a ti a (Ex 32:18).

Kan ram Kristiante thâwm hi eng thâwm nge ni ve ang aw? Diabola hnehtu au thâwm a ni em? Hnehtu au thâwm ni si lo, hnehate au thâwm pawh ni si lo a lo ni ve reng lo maw? Arona hote chuan an thil neih thawh khâwmmin sebâwng no an chhûng a, chu chu Pathian emaw tiin an hlimpui a. Keini ngei pawh hian kan thil neih thawh khâwm chawpa mahni intihlim thâwm ri kan chhuah mai mai chuan Diabola’n a hlau lo vang.

Tlangvâl pakhatin a ngaihzâwng hnênah, “Ka hmangaih lutuk che a, nang nêna kan inkârah hian sipai thua sarih pawh awm se ka rawn tâwn tlang tho tho vang. Ruah khi muzuk fei pawhin lo sêr sela, ka do hân thak ang. Zaninah pawh ruah a sêr loh chuan ka lo lêng dâwn nia,” a ti e an ti. Chutiang deuh chuan Biak In lama kan thâwmte hi Biak In pâwnah chuan a zuih ral fô thên.

A tâwp berah chuan ringtute hi khawvêlah chêng mah ila, chung lama rilru ngat tlat tûrin

Pathian thuin min fuih a (cf. Kol 4:4). Kan nun hi chung lam ngaihna a hîp beh tlat chuan Diabola hi kan hneh ngei ngei ang. Sual kan dona hmun hi a hniam lutuk a, chung lama rilru ngat tlat chungin kan do tûr a ni ang. Kan tanna hmun hi Chiang sela, kan lama tang chu Lalpa a ni tih hre Chiang bawk ila, hneh chung leh hneh zêl tûrin thim lal kulh i bei zêl ang u.

Kan hneh ngei dâwn a ni,

Sual thiltihtheihna chu;

Kan hneh ang hnehtu

Pathian vângin, Amen.

KOHHRAN INPUMKHATNA LEH THAWH HONA SEMINAR

September 27 khân District 5 - Lunglei, Sêrchhîp, Champhai, Kolasib leh Sêrchhîpah te Kohhran Inpumkhatna leh thawh hona Seminar thawh hnihna buatsaih a ni.

Seminar hi Zone ngaah then a ni a, Zone khatna hi Lunglei District, Lawngtlai leh Saiha District huam chhûnga miten Lunglei Chanmari Kohhran Hall-ah an hmang a, Zone hnihna hi Sêrchhîp District huam chhûnga miten Sêrchhîp Kâwnpui Kohhran Hall-ah an hmang a. Zone thumna hi Champhai District huam chhûnga miten Champhai Vêngthlang Kohhran Hall-ah an hmang a, Zone li-na hian Kolasib Diakkâwn Kohhran Hall-ah an hmang a, Zone ngana hian Mamit Kohhran Hall-ah an hmang. Zone tinah hian Synod Puipate an tel a, paper zir ho a ni. Seminar-ah hian kohhran tin aiawha kal tûra ruat Pastor, Pro. Pastor leh Minister te an kal tha hlawn hle a. Sawi hona hun tha tak neih a ni bawk.

I PIANNA RAMAH HAW LEH TAWH RAWH

- Upa H. Zoramthanga
Republic Vêng

“...tûnah tho la, he ram ata hi chhuak la, i pianna ramah chuan haw leh tawh rawh...” (Gen 31:13).

Helai thu hi Jakoba hnêna Pathian thu lo thleng a ni a. Jakoba chu a pu Labana rawngbâwla kum sarih chher chhuan zet a khawsak hnuah Bethel hmuna a hnêna inlâr Pathian chuan rawn biain, “...tho la, he ram ata hi chhuak la, i pianna ramah haw leh tawh rawh,” tiin a rawn bia a. Chu mai pawh ni lovin, a nupuite pahnih pawhin an pa lakah eng mah chanvo an neih ve tawh loh avângin a hnêna Pathian thu lo thleng chu tihlawhtling tûrin an lo nawr ve bawk a. He lai thu ka chhiara ka rilrua lo lang chu Chanchin Ṭha thlen hmasakna ram vêla Islam sakhaw zuitu an lo tam tâk zâwkzia leh Chanchin Ṭha a hnawn tâk zâwk thu leh, kan ram pawh hi hetiang dinhmunah hian a la ding ve thei mai ang em tih hi a ni.

Lal Isua zirtîrte khân Chanchin Ṭha hril darh kha hnapiuah an neih a, chutih lai chuan anmahni ram, an khua leh tuiah Chanchin Ṭha sawh nghet hman lovin khawvêl hmun hrang hrangah an vâk chhuak a. Mohammed-a a lo lian a, Islam zirtîrna a rawn theh darh a, Kristiante meuh pawh chu a lo hmuaktuah an ṭang a ni an ti. Tichuan, Chanchin Ṭha thlen hmasakna ram, tûna Turkey an tih tâkte meuh pawh chu Mohammed-a sakhua Islam zuitu ramah an lo ṭang fai ta vek a ni.

Keini Zofate pawh hi vâneiithlâk takin Chanchin Ṭha kan dawn ṭanga rei lo teah Kristian ram tih ngam khawpin Lal Isua zuitu ram leh hnam kan lo ni a. Apawmtu mai ni lovin a hril darhna lamah pawh India ram state zawng zawngah a hma hruaitu kan ni ta hial a nih hi. He dinhmunah kan din mêk lai hian kan ram chhûnga kohhranho dinhmun erawh hi chu kan inbih chian leh inbih nawn a hun em tiin ngaihtuahna i lo sêng teh ang u.

1. Mihring khawsak inthlah tual tualnain nghawng a nei mêk:

Ramin hma a sâwn kan tih mêk laiin, khawpui leh thingtlânga khawsate dinhmun a inthlau tial tial a, hei hian kohhranah nghawng a nei mêk a ni. Rim tak leh hah taka hna an thawh pawhin thingtlâng lama khawsate tân dinhmun sawh ngheh a harsa êm êm a, thlawh hma zauh zêl aiin a zîm zâwn gin kan intlânsiak ta em ni tih mai tûrin tûn hmaa tîn sâwm hmun vât thîn khân tûnah chuan tîn thum hmun bâk a vât ngam ta mang lo. Chutiang zêlin, thlawh hma zauh ngam kan nei tlêm tial tial a, chumiin a nghawng chu ei leh bâra intodelh loh a ni. A mihring berte kan tîma, kan khawsak a harsat tlat chuan kohhran thlengin a nghawng lo thei lo va. Kohhranhoten Biak In tîa awt ve mah se, an tân cho phâk rual a ni lo.

Khawpuia chêngte dinhmun hmu pha ve, chhûngkaw tam takin an fâten rual an pâwl phâk ve beiseiin khawpuiah lehkha an zirîr loh pawhin inhlawh fa talin, mi in hnuaî luahin an awmtîr thleh

thluah a. Chûng thalaiten an kalsan an chhûngte chu, nu leh pa, naupang maite an ni hlawm nawk mai. Chu chuan khawtlâng leh kohhranah nghawng a nei mêk zêl a, hmasâwnna leh changkânna lam pan aiin a fual lam zâwn gin thingtlâng a kan unau tam berte chu rah beh ang maiin hmasâwnna kawng zawh hlei thei lovin an awm mêk ti îla kan sawi sual tam lo mai âwm mang e. Hei hian rah tîa lo tak, khawpui kohhrante leh thingtlâng a kohhran retheite inkârah inpawh tawnna tîa a hnawt bo tial tial a, chumiin a nghawng leh chu kohhrana tui lohna, inthlahdahna leh pâwl dang zawm mai hreh lohna a hring ta fo niin a lang.

Khaw pakhat chu kan kohhran (Presbyterian) awm hlangna khua a ni thîn a, Kohhran pakhatin chu khuaah chuan rusum an han thlâk a, kohhran member zahnih chuangah mi 27 chiah ding tlang thei an awm. Tûnah erawh tlêm in hma an sâwn ve leh hret hret. Rethaih luattuk chuan thlarau lam nun pawh eng emaw

chenah a tha lo lamin nghawng a nei nge nge thîn.

2. Sum leh pai leh thlarau lama tanpui: Kan sawi tawh angin thingtlâng lama kan unau tam takte hi dinhmun harsa takah an ding mêk a. An tân khaw hawi a zau tak tak thei lo. Mihring khawsak a hniam na na na chuan zuam pawh kan hlawh nge nge a. Thingtlânga Upa pakhat chuan, “Kan khua hi zawng a lei a tha phian a ni ang chu, zirtîna chi tin hi an lo lût a, a tiak mai zêl a,” a ti. Ngaihtuahna a tithui khawp mai.

Pâwl chhuak, hlahh tûr zawng rêng rêng, mite tihthaiha kohhran aţanga mite sâwm chhuaktu pâwl hi an vei huai huai reng a, chûngho chuan kohhran rethei leh khaw tê zâwkte an zuam a, an luhchilh a, eng emaw zât an hruai chhuak nge nge thîn. Heti ang mi do lêt thei tûrin hriatna leh thiamna lamah te puih an ngai hle. Chu bâkah tlâkchham an ngah a, awt ve mah se, an tân lei phâk loh a tam lutuk. Hêng an harsatna te denchhen hian zirtîna dik lo keng leh pâwl zawng hoten an

thlêm chhuak thîn. Heti ang kohhran hi inzawng chhuak ta ıla, Mizoram Presbyterian Kohhran hian eng zât nge kan neih ang aw? Tanpui an ngai a, thlarau lamah pawh pâwl harh an va tûl êm!

3. Lam hnaiah thawh tûr a tam hle a ni: Thingtlâng lamah hian kan unaute, khawhar leh puih ngai ngawih ngawih an awm ta nual mai. Hêng kan unaute tlawh harh leh tanpui tûr hian kohhran lian leh ziaawm deuh zâwkte hian tan lain tanpui an ngaihna laia tanpuiin, dâwm an ngaihna laiah dâwmin, hmangaihna nên tih tak zeta tan kan lâk thar hi a hun hlein a lang. Kohhran pakhat kan tawlha an Upate nên kan inkawmnaah chuan, “Heti rêng rêng maia rethei leh harsa kohhrana awm reng ai chuan kohhran lian zâwk leh hahdam zâwkah te pêm daih mai ıla a ni mai tih châng kan nei rum rum thîn,” an ti. A lungchhiat thlâk khawp mai.

Heti taka harsatna leh tlâkchhamnain a tuam mêk kan unaute hi pui tûrin Zoroma kohhran lian deuhthe hi i thang

harh teh ang u. Tisa leh thlarauvah puih ngai tam tak kan nei ta. Beitu an nei châmchi a, chhantu tha leh puitu tha an mamawh hle a ni. Tûn ang zêla kan kal hi chuan Mizoram Presbyterian Kohhran hi khawpui leh khaw lian deuhvah lo chuan a rawih tial tial ang tih a hlauhawm hle a ni.

4. Engtiangin nge hma la ila tha ang?

(1) Khawpui leh District Headquarters-a kohhran lian deuhthe hian kan unau hmun kilkhâwra awm leh kohhran pachhe zâwk leh puih ngaite dap chhuakin partner-ah siamin, Branch Church ang thaw thângin, kum khat emaw kum hnih emaw, a tûl chuan chu aia rei pawh thawhpui ila. Inrinnia kala Pathianni hmanpui ringawt pawhin tlawh thîn ila. Hei hian inpawh tawna leh inpum-khatnaah rah tha tak a chhuah thei ang.

(2) An tlâkbalna laite zirin sum a ni emaw, thu a ni emaw, a theih ang angin tanpui dân kawng zawngin thawhpui ni ta sela. Kohhran chak lo leh

pachhe tân chuan Pathianni vawi khata mi sawmhnih sawmthum vêlin tum hnih (SS & zân) thawhlâwm kan thawhpui ringawt pawh hi thil chhenfâkawm tak a ni. Mi dang tâna kan insên hian keimahniah lâwmna leh lungawina a lo thleng hlauh thung.

Tlângkawmna: Upa pakhat chuan, “Kan Pastor-te pawh hian, Pathian malsâwmna dawngin lîrtheite an kawt ta fir fer a. Bial an rawn fan pawhin, Pastor hova inkawmna hun tha te, chhûngkaw han tlawhna hun te hi an nei ta mang lo. Biak Inah an tih tûr tha takin an ti a, an tlan haw leh mai a,” a ti. Hei hi rawngbâwltute a chhuanchhe zâwnga kan insawinaah ngai lo ila. Upa leh Pastor-ten tan lâkna tûr kan ngah a ni tia inen fiah nân hmang thei ila a tha hle âwm e. Jakoba hnênah Bethel hmuna betu Pathianin, “Tûnah tho la, he ram ata hi chhuak la, i pianna ramah chuan haw leh tawh rawh,” tia a sawi ang khân, keini pawh hian Ramthar lama kan hma lâkna bahlah chuang lovin, kan pianna ramah hian i haw leh teh ang u.

PATHIAN RAM LEH A FELNA

Sam 22:28

Upa Lalhriata, Jubili

Ram chu Lalpa ta a ni: He Bible châng lâp tak hi kan bengah a ri zing hle hlawn âwm e. A pawimawh êm bawh a ni. ‘Pathian Ram’ han tih hian leilung ram leh a enkawl hna te, mihring inawpna lam te hi thlarau lam thil a nihzia leh a pawimawhzia te luhchilh kan tum dâwn a ni.

Han hawi vêl ila, tlâng leh mual hring dup te, lui luang ri hiau hiau te, ram hmul chi hrang hrang chhiar sên lohten min hual vêl a. Hêng zawng zawng hi Pathian siam, ama ta vek a ni. “Leilung leh a chhûnga thil awm zawng zawng hi Lalpa ta a ni a, khawvêl leh a chhûnga chêngte nên hian,” (Sam 24:1). Keini chuan lungte pakhat pawh kan siam ve lo. Pathian chuan duh taka a siam sa chu phal takin min pe a. A chhawr ʔangkai leh a enkawl chu kan mawh a ni ta a ni. India ram zau taka vaiho kan tih mai, lu nghahna tûr ram nei rêng rêng lote tân khuan a awhawm ngawt ang. Anni chuan han neiin han cheibâwl se, chhawr pawh an chhawr ʔangkai zâwk mahna. Mahse, Pathianin anni chu kutphah bawh pawh a pe ve si lo a ni.

Keini chu kan lo piang chhuak hlawn a, eng mah kan hriat hma hauh khân he ram hi kan ta a lo ni sa daih tawh a. Kan beih vaka kan sual chhuah pawh a ni hran lo ve. Ti hian, “Kan ram,” tiin thlamuang takin kan awm mai a, in leh lo kan bêngbel a, eng dân mah kan bawhchhe hauh lo. A fîng thiam leh taima deuh chuan an nawmsakpui a, a â leh thatchhe deuh chuan eng kan nih phah chuang hlei lo ni maiin a lang. Ram neitu ʔeuh ʔeuh hi kan inang âwm lo ngawt mai.

Pathianin ram min pêk chhûnga thing leh mau leh nungcha tinrêngte hi duat nachâng hre lovin, kan nawm kan mâka kan suasam a, kan tichereu zêl mai a nih chuan a siamtu Lalpa hian kan chungah eng rilru tak pu ang maw? Kan

chêl vêl dân han en hian ‘Ram chu Lalpa ta a ni’ tih hi âwih tak tak âwmin kan lang em le?

Dân ang thlapin mahni ram bîk kan han nei leh a. Kan inti neitu êm êm a, a dik baw k e. Thenawmten eng emaw âtân an mamawha min han dîl pawhin, inchi khat pawh kan tawlh thei thîn lo ni te hian a hriat a. Pathian siam sa ringa, lei tlang pakhat pawh la siam belh lo Zofate hian ram ui nachâng hriat hi kan intihhmuh viau a ni âwm e. Kan neih thil hlu tak tak leh kan nunna hial pawh mi dangte tâna pe phal fo Zofate hi, ram chungchângah kher hi chuan kan ui kawm riau te hian ka hre ve thîn. Ram chu kan ta a nih rualin ‘Ram chu Lalpa ta a ni’ tih hi kan hriat tel reng a tha khawp ang. He lei ram hi chu kan la chhuahsan vek tûr a ni lehng hâl. Thenawm inhmuhmawh phah nân phei chuan a tha lo hle a ni.

Rorêltu chu Pathian ruat tûr a ni (1 Sam 10:1): Leilung ram chauh hi Pathian ram a ni lo va. A chhûnga chêng mihringte pawh hi Pathian ta kan ni. Chu chu ‘mihring ram’ tiin vuah ta mai ila. Mihring chu a huhoa awm

a, rorêltu bîk nei tûra siam kan ni a. Ramsa anga duh duha tla darh mai mai tûra siam kan ni lo. Ram rorêlna hi Pathianin a ngai pawimawh a, rorêltu siam kawngah pawh hian a inrawlh duh a, a inrawlh thîn baw k.

Hei hi i hre reng ang u: Rorêltu an awm theih chhan chu rorêlsak tûr mihring an awm vâng a ni a. Mihring tu mah an awm lohna ram ruakah chuan rorêltu awm a tûl lo. Mihring an awm chhan pawh ram an neih vâng a ni leh a. Ram chu nei lo ila keini pawh he Zoramah hian kan awm tawh hauh lo ang. Ram kan neih chhan chu Pathianin ram min pêk vâng a ni leh a. Tichuan, a bulpui chu Pathian vek a lo nih chu. Chuvângin, rorêltute pawhin Pathian zah leh tîh chungah ram ro an rêl a va pawimawh êm!

A ram leh a felna zawng hmasa tûra hrilh kan ni (Mt 6:33): Khawvêl leh a chhûnga thil awm zawng zawng hi Lalpa ta vek a ni a. Engkim neitu chu Lalpa ngei hi a ni. Khawvêla kan awm chhûnga kan mamawh zawng zawng neitu pawh hi Lalpa baw k a ni. Eng nge ka ei

anga, eng nge ka in ang, eng nge ka silhin ka fên ang tih ringawt lungkham lo tûrin Lal Isuan min hrilh a ni. Hêng kan mihring khawsak mamawh dap kawngah hian Pathian aia sawrkâr emaw, mi lian emaw rin mai a awl hle thîn. Sawrkâr leh mi thiltithe i zâwkte duhsakna zâr zova din chhuah thut theih lam ringawt beisei rêng rênga phe phe kan nih chuan Bible-in, “Mihring bân chakna rinchhana, Lalpa hawisantu,” (Jer 17:5) a tihte kha kan lo ni palh ang e. Chutiang mi chu intithlarau mi viauin inngai mah ila, **‘thlalêra hnim buk ro ri re’** nêh tehkhin kan nih kha (châng 6). Sum chhêk khâwl lama thahnemngai viau ringawt, Pathian tih nachâng hre lo kan nih chuan mittui nêh kan chhûngkaw keh darh lai kan thlîr a la tûl mai palh ang tih hi a hlauhawm asin. Kan khawsak dân tûr chu chung lam khian min

rêlsak tûr a ni lo’ m ni? Isuaa innghah hi a tâwk hle. Kan mamawh tinrêng hi Lalpan a hria, a ram leh a felna zawng hmasa zêl ila, kan mawmawh chu Lalpan min pe zêl dâwn a ni tih hi Lal Isua sawi ngei a ni a, a rin tlâk êm êm a ni.

Pathian ring tâwk lo ni âwm taka kan duh zâwng neih tuma dik lo taka rorêltute nawr nawr chîn hi a fel lo va, a Kristian zia lo. Kan chan tûr chu Lalpa hnên aţangin beisei zâwk ila, chung lam i thlîr thîn ang u. Anin min ngaihthah ngai dâwn si lo. Hlemhlêtna tel miah lova din chhuah tum hi a va tha êm!

Kan thiltih kawng tinrêngah leh kan ei bâr zawnna kawngah te hian mihringah inngat lovin a ram leh a felna zawng hmasa zâwkin Lalpaah inngat tlat ila. Pathian hian a tih tûr a hria. Kan mamawh chu min pe ngei ang.

H.A. Ironside-a hnênah mi pakhatin, “Eng vângin nge Pathian thu ka zir kher a ngaih bîk? Nang pawhin i zir lo va, thuhriltu ropui tak i ni tho si a!” a ti a. Ironside-a chuan, “Pathian hian mi thenkhat chu zirna nei remchâng lo pawh mal a sâwm tho va; nimahsela, remchâng nei si zir duh si lo chu mal a sâwm ngai lo a ni,” tiin a chhâng a.

MIZO KRISTIANNA - QUO VADIS?

*Rev. Lalawmpuia Hauhnâr
Bangalore*

Mizo Kristianna hian khawi lam kawng nge a zawh zêl dân? Hei hi zawhna pawimawh tak a ni. Khawvêl hmun hrang hrangah Kristiannain hma a sâwn dân leh a hnung tawlh leh dân sawi tûr tam tak a awm. Tûn hmaa Kristianna ðan duanna leh chakna Europe leh America ramte chu tûnhma ang an ni ta lo hle tih chu tlang hriat a ni. Chutih laiin annihovin Chanchin Tha an hrih Asia leh Africa rama Kristian tam takte erawh chuan hma an sâwn nasa hle thung. Keini pawh chung hmasâwn mêkte zînga mi chu kan ni a tih theih ang. Kum tina Synod inkhâwmpuia report hrang hrangte han en hian rawngbâwl na ki pêng tam taka hma kan lâk dân leh kan ðhanzia chu a lang Chiang hle. Chutih rualin khawthlang ram kohran tam takte nêk chêtuh leh tichhetu thilte chu wawiina kan Kristianna rawn nêk mêktu an lo ni ve ta a, thlamuang taka thut der der theih a ni ta lo. Chuvângin, kan Kristianna hi khawi lam panin nge a kal zêl dân tih hi ngun taka ngaihtuah a lo ngai ta a ni. Kawng thumin han sawi zui ila.

Pathian thil (sacred) leh khawvêl thil (secular)

A hmasa berah chuan kan Kristianna leh kan ni tin nun kan inhnêktîr dân hi en chian a ngai hle. Kohran leh Pathian lam thil nia kan hriatah chuan vântirhko zînga mi ni âwm tak, ni tin nun hmanna lamah erawh chuan a dik a dawktlu lova tâl leh mai mai si hi awm theih a ni. Chuvângin, kan Kristianna tibuaitu langsâr tak mai chu Pathian thil nia kan hriat leh

khawvêl thil nia kan sawi te kan thliar hrang nasa lutuk hi a ni. “Leilung leh a chhûnga thil awm zawng zawng hi LALPA ta a ni a, khawvêl leh a chhûnga chêngte nên hian,” (Sam 24.1) tih thu chhiar ðhin kan ni a. Lal Isuan ‘lei chi’ leh ‘khawvêl êng’ tia a kohte (Mt 5:13-16) kan ni tih kan inhre bawkt. Chuti chung a kan chên mêkna khawvêl ðatna tûr ngaihtuah lova thianghlinsan veng veng kan tum tlat ðhin hi a fuh tâwk lo chu a ni.

Kawng thenkhatah chuan Pathian thil leh khawvêl thil han thliar hnan chu a tûl thei. Mahse kan ni tin nunah hian Pathian thil leh khawvêl thil tiin han thliar hrang chiam thîn mah ila, chung thil pahnih hmachhawntu, a that chhawrtu leh a chhiat tuartu chu tu dang ni lovin keimahni baw kan ni leh si. Kan Kristianna hi kan ni tin nun a tha zâwngha nghawngtu a nih phâk loh chuan Chanchin Tha thiltihtheihna chu khawiah nge a awm tak ang? Kan politics khelhnaah te, kan sumdâwnnaah te, sawrkâr hna leh hna chi dang dang kan thawhnaah te hian kan Kristianna ze tha a lang chhuak thei em? Pathian biak inkhâwmnaa tlai ngai hau lo; mahse, ni tin hnathawhna lamah chuan tlai hnu hnu fo leh bân hma hreh hau lo kan nih chuan kan Kristianna chuan a huap zîm hle tihna a ni. Kohhran sum vawng him theiin sawrkâr sum ei ru thîn si ila pheikhaw inkhing lo tak bun ang chauh kan ni ang. Thil intuha lo tak a ni. Biak In lamah chuan berâmno nunnêm tak ang, a pâwn lamah erawh chuan chinghne koham tak ang mai nih te pawh thil awm thei a ni hial

âwm asin! Chutianga a nih chuan kan Kristianna hmabâk chu a êng lo hle tihna a ni ang. Engkim siamtu leh engkim chungathuneitu Pathian betute kan ni a, thil engkimah engkim Pathian betu zia chu a lang chhuak zâwk tûr a ni. Thil dang thawk lova rawngbâwl hna thawktute hi ‘hun puma rawngbâwl tu’ tiin kan sawi thîn. Chutianga deuh chuan ringtu tawh phawt chu kan vaiin ‘hun puma Kristian’ ni tûra koh kan ni a, chu chuan ni tin nun leh hnathawhnaa Kristianna zia lantîr a kâwk ngâl a ni.

Rilru so sân theihna (emotion) leh nun inserhna (devotion)

A pahnihnaah chuan kan rilru so sân but theihna leh nun inserhna tak tak inhnêk dân hi ngun taka ngaihtuah a ngai. Mizo Kristiante hi harhna chang thîn kan ni a. Mizote dinhmunah hian kohhranin harhna a hring nge harhnain kohhran a hring, tia a zir miten an chai laih laih thîn pawh hi a âwm hle. Harhna kan chang a, kan ri hut hut a, kan lâmluih luih thîn. Chutianga kan hlama kan lâmluih luih chuan hlawhtling hlein kan inhre baw. A sâwt na mual te pawh a awm ngei ang. Mahse, chu chu thlai

chi thlâk ang chauh a ni. A thlawh fai lam taihmâk loh chuan a rah seng tûr a lawi a awm thîn lo. Kan emotion-in a hrin ze chi hrang hrangte kan tuipei tluk zet hian devotion lam hi uar ila, nasa takin hma kan sâwn ang a, kan Kristianna hmabâk pawh êng tak a ni ngei ang.

Mizo zia hrim hrimah hian a huhova thil han tih hut hut hi chu a awm sa ve rêng rêng a. Chu zia chu kan Kristiannaah pawh hian tângkai takin kan hmang a ni. Mahse, chu chu a tâwk mai lo. Ban khurah ban kan han phun a, a tinghet tûrin a khurah chuan lei leh lung chhûng lûtin kan han sawh muk a, ban nghet tha tak a lo ding thîn. Chutianga lei leh lung chhûng lûta kan sawh muk loh chuan ban chu a ding nghet thei lo va, a nih tûr ang a ni thei lo. Hlim leh lâm hi a tha e. Mahse, amah ngawt chuan a ding nghet lo duh hle. Nun inserhna leh inhlanna tak tak hmanga ngîl taka dintûr leh sawh ngheh a ngai thîn. Piangthar da leh kan tih fô pawh hi a sawh nghettu devotion lam tlâkchham vâng a ni fô. Kan Kristianna hian belhchian dâwlin hma sâwn zêl se kan ti a nih chuan emotion

hmanga kan chêt vêlnaa rah tha chhuah thei chi te hi devotion hmanga kan sawh ngheh zêl a tûl a ni.

A tak tak leh a phawvuak

A dang lehah chuan thil chîk peihna leh a tak tak duhna lamah kan than a ngai. Mizote hi titi nuam ti mi kan ni a. Chu chuan a tha zâwnng leh a chhe zâwnngin kan nun hi a nghawng ve ve niin a lang. Hetianga titi tel tel thîn kan nihna hi kan nun hona leh rawngbâwlinaah pawh a tângkai zâwnnga kan hmanna sawi tûr a awm nual ang. Chutih rualin kan han titi tak tak chuan kan thil hriat chianin a daih lo va, kan hriat chian loh leh kan rin thu nên lam kan han bâwl phawn meuh chuan ‘An Ti Bu’ tam tak a lo chhuak thîn! Han chhui chian dâwna eng teh ual ni si lo hi kan phûlpui hlut fo. Chu zia chu kan rorêlnaah te pawh hian kan pu lût deuh em aw tih tûr a ni. Thil ropui tak ni âwm taka kan han rêl hlut, bawhzui tak tak dâwna kawng lo kaw leh dêr si lo te pawh kan tawng zauh zauh niin a lang. Chuvângin ‘an ti’ tih leh ‘a ni’ tih hi thil inhnaih tak anga lang, a kêr erawh zau tak si a ni tih a chiang hle.

Chîk taka thil zira thutlûkna
siam aain mi tu te emaw
ṭawngkam thiam deuhvin
âwihawm taka thil an sawi âwih
ta dual dual mai hi kan tam tlat.
Research ngaihsân nachâng kan
hriat poh leh kan thu leh hla a
fing ang a, kan nunin belhchian
a dâwl ang. Pathian thu kan
sawina leh kan hrilh fiahna
kawngah pawh a zir chîk peih
deuhthe hmuh khawloh mai chîng
hi awm theih a ni. Chutiang zêlin
kohhran leh ram hmasâwnna tûr

ngaihtuahna kawngah pawh uluk
taka zir chianna aia mi tu te emaw
thu leh hla bâwl phawn tuipui
chiam theih a ni bawk. Kan
Kristianna hian belhchian dâwlin
hma sâwn zêl se kan duh chuan
chîk taka thil zirna kan ngaih
pawhmawh thiam a tûl hle.
Chutiang a nih loh chuan kan daih
rei hauh lovang. Hêng tehfung
kan han sawite hmang hian kan
Kristianna hi chîk takin han en
ila, khawi lamah nge kan kal zêl
dâwn le?

PU ZOREMA (DAVID ROYCE EDWARDS) KAN CHÂN TA

August 31, 2018 zîng dâr 4:00 khân Pu Zorema (David Royce Edwards) kum 83 chu Emral House Nursing Home, Wrexham khuaah Vascular Dementia natna avângin a thi a. Ani hi Pi Zosiami (Dorothy Mair Edwards) July 12, 2018-a vui liam tâk pasal kha a ni. Presbyterian Church of Wales missionary Rev. David Edwards (Pu Edward-a) fapa a ni a, Mizorama missionary fa piang hmasa ber a nih bâkah a nupui Zosiami nêh hian Mizorama Welsh missionary fate innei awm chhun an ni. Apa Rev. David Edwards kha ‘Zorema Pa’ tia hriat a ni thîn a, zirna school leh Bible lehlinnaa mi ṭangkai tak a ni a, Young Lushai Association (YLA/YMA) dintute zînga mi niin Treasurer hmasa ber a ni nghe nghe.

Pu Zorema hi September 13, 2018 zîng kârah chhûngkaw bilin a vuina hun an hmang a, chumi hnu dâr 10:30 (India rama tlai dâr 3:00)-ah an lawina Kohhran Capel Y Groes, Wrexham-ah Thanksgiving service an nei zui a ni.

HUN LEH NUN

- *Upa T. Hmingthanzuala*
Sialsûk

Augustine-a chuan, “Tu man min zawh loh chuan hun hi eng nge ni tih ka hria emaw ka ti a, hre âwmin ka awm ve mai. Mahse miin min zawh a, sawi fiah tûra min phût erawh chuan ka hre lo Chiang hle,” a ti.

Hun chu eng nge ni? Hun kan tih hi thil awm ngei; mahse, mita hmuh theih loh, kuta khawih theih loh, tâwm leh rim chhui leh hriat tûr awm hauh si lo a ni. A awm ãanna leh tâwpna tûr pawh hi mihring zingah hian hria leh chhui thiam kan awm lo vang.

Hun hi kum te, thla te, chawlhkâr te, minute te leh second te bâkah hian hming vuah chuang lovin number-ten kan chhiar a. Hêng zawng zawng hi hun tehna a ni. Hun erawh chu a ni si lo. Hun danglam theih lohna hmunah a mihringte hi kan la dam thei ang em? Hun danglam kan tih hian keimahni hi kan danglam mai em ni? Kan nun inher dân leh kan taksa leh rilru ãhan dân ang angin hun chu danglamin kan ngai a, kan nihna zâwk chu hunah kan bel mai zâwk a ni em?

Kristian Hla Bu No. 445-a ‘I hun tithianghlim la’ tiha hun chungchâng a sawi hian a tum ber ni a lang chu mihring nun hman ãhat a ni. Pathian chu engkim hria leh engkim hmu thei a ni. Mihring lakah thup tum mah ila, Pathian lakah eng mah a thup theih loh. Rawngbâwltu ãha, ringtu ãha kan tih te pawh hi hun leh nun hmang thiamte an ni. Hun hi a hlu a, hman thiam pawh a ngai rêng a ni. Hun hlutzia hre Chiangtu Queen Elizabeth-i chuan, “Hun hi inchi khat chauh pawh neih belh dâwn ila, pound maktaduai khat pawh ka sêng mai tûr,” a ti hial a ni.

Kan Pathian hian hun min pe ãheuh a, a hman dân tûr erawh chu kan ngaihtuah tûrin chhia leh ãha hriatna min pe. Khawvêlah hun duhawm ber tûn hun neitu kan ni hi vânei intih nachâng hria

ang u. Naktûk, nakin leh nakum te hi beiseina a ni a, a tak hmuh tûr a la awm lo. Kan dam chhûng hi tûn hun zêlin a siam a ni a. ‘Hun hi tangka a ni’ an tih chhan pawh hi hun hlutzia sawina a ni. Chutih rualin tangka chu sùlrûl leh tuiêk tihchhiat theih leh rûk bo theih a ni a. Hun chu a tîr ata a hlutna chuai thei lo a ni. Hun pawimawhna leh hlutna hre lo chuan ho tein an khawh ral mai mai thîn. David Brainerd-a chuan, “Aw, hun hi a va hlu tak êm! Ka khawh ral thlâwn mai mai hian min tina a, ka tih tûr ka tih loh leh ka theihna ka lo hmang tlêm khân min tihrehawm ngawih ngawih a ni,” a ti. Hunah rau rau pawh ‘tûn’ hi a pawimawh ber mai. Kan Bible chuan, “Ngaiteh u, tûn hi hun lâwmawm chu a ni a, ngaiteh u tûn hi chhandamna ni chu a ni,” tiin min hrilh. Tûn hun hlutna ngaihtahtu leh hmang khawlotu chuan ama chungah meiling a chhêk khâwm a ni. “Tûn hun ngaihtahtu chuan a neih zawng zawng a khawh ral a ni,” tiin Schiller-a chuan a sawi.

Hun neih inchen rengte hi kan hman dân a inang lo hlawm

hle âwm e. Kan hun hman mêk hi mi dang hnêna thlarau lam pûr châwk nân nge kan hman, mi dangte tâna malsâwmna thlen nân tih hi mahni leh mahni inzawh fo tûr a ni. Kan dam chhûng rei lo tê hi eng angin nge hmang ila tha ber ang, eng nge ti ila hlu ber ang tih zawhna chhâng fuh tûr hian hun awmzia leh hun hlutna hriat fiah a va tûl tak êm!

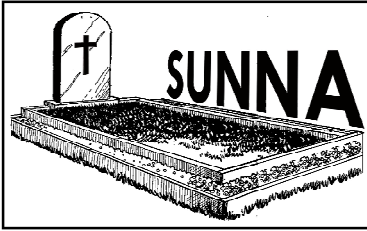
Nova dam lai thil awmzia: Mi fel tak Nova kha Pathian nên an lêng dún thîn a; mahse, a chênna khawvêl erawh kha chu khawvêl tawp tak, Pathian ngaihsak lohna khawvêl a ni. Pathian fapa te meuh pawh an lo khawvêl mi zo ta a, mite rilru lian ber chu khawvêl ei leh in nawmsak bâwl leh mipat hmeichhiatna thu ngawta intlak ral an ni, lei hi Pathian mithmuhiin a chhe zo va, inpâwngnêknain an khat zo ta. Hetiang hunah hian Nova chu mi fel Pathian thu meuh pawhin sawisêl bo a tih kha a ni. Pathian a inchnîr a, lei chung zawng zawng tihboral a duh hial hnuah Nova chu a chhûngte nên a chhandam ta a. Keini pawh he khawvêl sual

takah hian Nova te chhûngkua anga Lalpa chhandam tûra buatsaih kan nih ve a pawimawh ngawt mai. Tûn hi Nova anga Pathian nêna lên dunna hun atân a ni dâwn lâwm ni?

Remna leh muanna (Mt 24:3-8): Khawvêl hian remna leh muanna a duhzia kan hria. Sawrkâr liante intel khâwm chuan remna leh muanna a awm theih nân theihtâwp an chhuah a, engtin tin emaw sawrkâr lian indo tumte pawh inremtîr tumin hma an la. Remna leh muanna tak tak erawh chu a thleng thei si lo chu a nih hi. Inrem ang tak chuan an lang ngei mai. Mahse an inrem thei tak tak chuang lo. Lal Isuan ni hnahnunga thil lo thleng tûr a sawi ‘indo thang’ tih te, ‘ram hrang leh ram hrang an in do vang’ a tih hun te kha kan thleng ta a ni mai lo maw? Chutiang a lo thlen chuan nau vei tan tîr nêna a tehkhin a nih kha. Nuin nau a vei tawh chuan an hring nghâl thuai tshin ang hian remna leh muanna an tih huna kan awm mêk lai hian kan inpeih a tûlin a hun hle mai. Lal Isua a

lo kal thuai dâwn si a. Hun hmâwrah kan ding ta niin a lang. Chu vâng chuan tûn hi kan tân hun tha leh hun lâwmawm a ni a. Sim tûr awm apiang sima, Lalpa lam kan hawi a tûl tak zet ta a ni.

Hun awmzia hriat a va tûl êm (Mt 16:1-3): Pharisaï leh Sadukai te khân hun chhinchhiahna an hriat theih loh avângin Lal Isua an hai a. Lei leh vân lal ber ni si kha mi soal ber thihin an thihtîr a, kraws-ah an khêng bet hial a nih kha. Tûnah hian hun hmâwr tâwngha kan ding mêk a, Lal Isua hi kan hai ve mai ang tih a va hlauhawm êm! A lo kal lehna hun leh ni lah tu mahin kan hre si lo. Chu vâng chuan hun tlêm tê kan la neih hi a hlutzia hria ila, Lalpa duh dân ang takin hmang ila, Lalpa mite kan nih angin thianghlim takin nun bawh ila. Hlim taka Lalpa tâwk thei tûrin i inbuatsaih sauh sauh ang u. ‘Lo kal thuai rawh kan lâwm hle ang lo kal la’ tih hla hi thinslung taka sa thei tûrin tûn hun hi awmze neia kan hman a va tûl êm!



UPA C. MANTHANGA
THÈNZÂWL VÈNGTHLANG



Upa C. Manthanga (82), Pu Dârlâwma leh Pi Dotluangi te fapa hi kum 1933 khân Thiltlâng khuaah a piang a. Kum 1954-ah Ngûrbêli nêan an innei a, fa pariat an nei.

Kum 17 chhûng zet Tual Upa a nih hnuah Kohhran Upa atân thlan a ni a, kum 1986-ah Chhimchhak Presbytery inkhâwmpuiin Thênzâwl Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet. Tualchhûng, Bial leh Presbytery thlengin mawhphurhna hrang hrang a chelh tawh a, MSSU chawimawina Diploma te, Kristian Tlângau Agent tâng rei chawimawina te leh BSI rawngbâwlina thawk tha chawimawina te a dawng tawh.

Hun rei tak thawhah natnain a tlâk buak a. Thisensâng leh zun kawng tha loin a tlâk buak belh zêl a, theih tâwp chhuaha enkawl a nih laiin ni 18.8.2015 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. K. Laltlanzovan a hmang a, Biak Inah Ramlai Presbytery Moderator, Rev. C. Lalramchhanan a vui a, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Lalrinnggheta*
Thênzâwl Vêngthlang
Kohhran Ziaktu

UPAC. CHAWNGHMINGLIANA
THÈNZÂWL VÈNGTHLANG



Upa C. Chawngmingliana (74), Pu Chawngbuaia leh Pi Dârchhîngpuii te fapa hi ni 1.1.1941 khân Lungrâng khuaah a piang a. Kum 1970-ah Lalruaii nêan an innei a, fa pasarih an nei.

Kum 1997-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Chhimchhak Presbytery inkhâwmpuiin Thênzâwl Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet a. Tualchhông kohhranah mawhphurhna hrang hrang a chelh a, Bial Chairman leh Presbytery Treasurer te a ni tawh a, Synod Hospital Board member a ni tawh bawk.

A pum lam a sawisêl avângin a inentîr a, pumpui cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a, zai a ni bawk. Hetianga natna khirh a tuar chung hian hmuh hrehawmin a awm ngai lo va, “Pathian min hruainaah hian ka va lâwm êm, vuina tûr ka nei lo,” tiin lungawi takin a tuar a ni. A natna chu lo zual zêlin March 26, 2015 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. K. Laltlanzovan a hmanga, Biak Inah Ramlai Presbytery Moderator, Rev. C. Lalramchhanan a vui a, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- Upa C. Lalrinngetha
Thênzâwl Vêngthlang
Kohhran Ziaktu

UPA VÂNLALCHHÛNGA THÊNZÂWL VÊNGTHLANG



Upa Vânlalchhônga (90), Pu Dârthâwma leh Pi Dotluangi te fapa hi January 1, 1926 khân Thiltlâng khuah a piang a. Thiltlâng aţangin Lungrâng (tûna Thênzâwl Vêngthlang) khuah an pêm a. February 21, 1947-ah Laichhôngi nên an innei a, fa pakua an nei.

Kum 1961-ah Chhimphei Presbytery inkhâwmpuiin Thênzâwl Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhran Upa kum 50 ţang chawimawina pawh kum 2011 khân Ramlai Presbytery inkhâwmpuiin a hlân a ni.

Kohhranah Inneihna kawltu, sum vawngtu, SS Suptd. te a ni tawh a, Bial huap mawhphurhna pawimawh tak tak a chelh tawh a, Presbytery Standing Committee-ah a tel tawh bawk.

Pathian hnêna thlarau bote hruai thlen hi a duh ber a ni a, thuhrlin hun rei tak a vâk chhuak nghe nghe. A kum a lo upat tâk deuh hnu hian a taksa a chak lo tial tial a, February 9, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Upa R. Lalkhumliana, Kohhran Chairman-in a hmang a. Biak Inah Bialtu Pastor, Rev. K. Laltlanzovan a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Lalrinnggheta*
Thênzâwl Vêngthlang
Kohhran Ziaktu

UPA H. THANTLUANGA BIATE



Upa H. Thantluanga (67), Upa Hauluaia leh Pi Neihtangi te fapa hi ni 25.11.1950 khân Biate khuah a piang a. Ni 27.11.1973-ah C. Lalthianghlimi nêan an innei a, fa pali an nei. A

fapa Pastor H. Lalmuanpuia hi tûnah Noagang Bialah a awm.

Kum 1985-ah Upa atân thlan a ni a, Tuichângrâl Presbytery inkhâwmpuiin Biate Kohhran Upa atân a nemngghet a. Upa tângkai leh thawhpui nuam tak a ni a, chanvo pawimawh hrang hrang a chelh tawh bawk. A thih lai hian Synod Executive Committee (SEC) member tâng lai a ni.

Pa taima leh hrisêl tak a ni a, kum 2008 July thla khân a mît (gall bladder) zai a ni a, chuta tâng chuan hna a thawk thei ta vak lo va. June 29, 2017 khân Aizâwla a awm laiin zân a mu tûr chu a lu hai a tlu thut a, nikhaw hre lovin a awm zui a, damdawi in panpui nghâl a ni a, chhan hman a ni ta lo a ni.

A tûka amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. MS Dawnglianana a hmang a, Biak Inah Tuichângrâl North Presbytery Moderator, Rev. J. Lalbiaknian a vui leh a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa B. Lalngaihzualla*
Biate Kohhran Ziaktu

UPAVÂNTLÂNGCHÂWMA HRIPHAW

Upa Vântlângchâwma (89), Chalianchana leh Zaithanchhingi te fapa hi December 24, 1929 khân Sakhan Leithumah a lo piang a. Sakhan Leithum aţang hian Hriphawah a pêm a, a awm hlen ta a ni. Kum 1975-ah Vântlângghâki nên an innei a, fa pakhat an nei.

Kum 1956 khân Khawthlang Presbytery inkhâwmpuiin Hriphaw Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo hrang hrang a chelh tawh. MSSU chawimawina Diploma award a dawng tawh a, BSI Patron member a ni bawk.

Pathian tih mi leh kohhran rawngbâwlna hrang hranga duh tui tak a ni a. Hetiang Upa tângkai tak hian January 18, 2018 khân Lalpa hnênah min chawlsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Rev. F. Lianthangpuia, Bial Chairman-in a hmang a, Biak Inah Khawthlang Presbytery Moderator, Upa Zaireman a vui a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalbiakthanga Sailo
Hriphaw Kohhran Ziaktu*

UPA PC HULIANA KHAWZÂWL VÊNGTHAR



Upa PC Huliana (72), Pu Thanlêra leh Pi Romawii te fapa hi January 11, 1947 khân Dârngâwn khuaah a piang a. Kum 1970-ah Phîrthangi nên an innei a, fa panga an nei.

Kum 1972-ah Hmunchêngah an awm a, kum 1979-ah Khawchhak Presbytery inkhâwmpuiin Hmunchêng Kohhran Upa atân a nemnghet. Kohhranah SS zirtirtu, Inneihna kawltu leh zai hruaitu te a ni tîn a. Kohhran inkhâwmpui tûlh ngai lo mi a ni. Kum 1985-ah Khawzâwlah a lo pêm a, Khawzâwl Vêngthar Kohhranah a hun tâwp thlengin a awm ta a ni.

Kum 1990 aţangin a pum lam a sawisêl a, damdawi inah te enkawl a ni a. November 2017-ah a natna chu zualin asthma natnain a tlâk buak bawk a. January 16, 2018 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni. Hemi

ni vêk hian Bialtu Pastor, Rev. F. Lalsângkûngan a vui a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Hmingthanga Vârte
Khawzâwl Vêngthar
Kohhran Ziaktu*

UPALALCHAWILIANA KAWLKULH



Upa Lalchawiliana (67), Pu Zauva leh Pi Salhrangi te fapa hi September 23, 1951 khân Puilo kuaah a piang a. June 29, 1977-ah Lalhunthangi nên an innei a, fa panga an nei.

Kum 2000-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Tuivawl Presbytery inkhâwmpuiin Kâwlkulh Kohhran Upa atân a nemnghet a. Tualchhûng Kohhranah chanvo pawimawh a chelh kim deuh vek a, Bialah Secretary, Chairman leh

Treasurer, Presbytery-ah Nomination Comt, Sub-Pastoral Comt., Statistician leh Synod-ah Pastoral Committee-ah te a tel tawh. BSI Area level-ah chanvo pawimawh a chelh reng a, PES Board Committee-ah Treasurer ni lai a ni bawk.

Kum 2015 vêl atângin mit lam tha lo leh natna dangin a tlâk buak a, thin cancer a ni tih hmuh chhuah a ni leh zêl a. He a natnaah hian a vui lo mai ni lovin amah enkawltute pawh a hnêm lêt zâwk thei a ni. Hmangaih leh duat taka enkawl a nih laiin January 18, 2018 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Rev. T. Chawikhûma, Bialtu Pastor-in a hmang a, Biak Inah Upa Lalbiakthuma, Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalringzuala
Kâwlkulh Kohhran Ziaktu*

AGENT-TE TÂN

Chanchinbu chhuah leh chhuah loh, a copy tihbelh etc. chungchâng inhriattîrna **whatsapp group**-a telh (add) duh chuan hêng number-ah te hian inhriattîr ni se. Kristian Tlangau atân - 7005406813; Synod News-letter atân - 9862331632; Kristian Naupang atân - 9862473218

AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE HRIATTIRNA

Kum 2019-2020 Academic Session atân hêng a hnuaia course hrang hrangah te hian admission dîlna hawn a ni e.

1. Diploma in Clinical Pastoral Counseling (DCPC): Kum khat zir.

Thiamna ngaite : BA/BD leh a tlukpui leh a chung lam.

Entrance Exam : March 21, 2019, 9:30am.

Interview by the Board : March 22, 2019, 10:30am

2. Bachelor of Divinity (BD) (Hindi)

Thiamna ngaite : Kum nga zir târ tân HSSLC & kum li zir târ tân BA leh a tlukpui.

Documents : HSSLC/BA Certificate, Marksheet, Kohhran lehkha, Passport size photo 1 copy

Eligibility Test : January 23, 2019, 9:30am

Interview by the Board : January 25, 2019, 10:30am

3. Bachelor of Divinity (BD): Kum li zir

Thiamna ngaite : BA leh a tlukpui leh a chung lam

Entrance Exam : February 13, 2019, 9:30am

Scrutiny of BD Candidates : February 14, 2019

Interview by the Board : February 15, 2019, 10:30am

4. Master of Theology (M.Th): Kum hnih zir

Thiamna ngaite : BD (B- Grade leh a chung lam) emaw an zir duh, hêng a hnuaia subject târ lan zînga Senate of Serampore College-in a pawm theih thiamna te:

Old Testament, New Testament, Christian Theology, History of Christianity, Missiology, Religions and Christian Ministry (Counselling)

Entrance Exam : January 23, 2019, 9:30am

Interview by the Concerned Department & Scrutiny by the Faculty: January 24, 2019, 10:30am

Interview by the Board : January 25, 2019, 10:30am

5. Doctor of Theology (D.Th.)

Thiamna ngaite : M.Th, B Grade chin chung lam leh hêng a hnuaia subject târ lante ațanga CET pass tawhte tân:

New Testament, Christian Theology, Missiology

Departmental Interview : January 24, 2019, 10:30am

Interview by the Board : January 25, 2019, 10:30am

Heng a chung a course hrang hrang târ lante dîlna form leh college prospectus te hi ATC Academic Office ațangin emaw, ATC website www.atc.edu.in ațangin Hindi B.Th/BD tân ₹10, BD & DCPC tân ₹100, M.Th. tân ₹150 leh D.Th. tân ₹200-in a lâk chhuah theih a. Dîlna form hi December 14, 2018 hmain ATC Academic Office-ah theh luh târ a ni e (late fee ₹50 nên January 11, 2019 thleng theh luh theih a ni ang). DCPC zir tumte tân erawh chuan February 28, 2019 thleng dîlna form hi theh luh theih a ni thung ang. College website ațanga dîlna form late chuan interview hunah dîlna form man an pêk a ngai thung ang.

Hriat belh duh nei tân - 03892361139/ 03982361664 emaw, www.atc.du.in ah zawh fiah/en theih a ni e.

Sd/-

Rev. Prof. C. Lalhlira

Principal

Aizawl Theological College

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

►► **Kan Bible Hi:** Kum 2003-a chhuah, a chhuah kum Mizo Academy of Letters-in Mizo tawnga lehkhahu chhuak tha ber atana an thlan, Rev. Zairema ziah chu hun eng emaw chen lei tur a awm loh hnuah chhut hnihna peih fel a ni leh ta. Chhut hmasaka Rev. Zaireman a siam remte belh a nih bakah Revd Chuathuama hoin siam that ngaite siam that a ni bawk. A nih dan tur ang taka Bible hi thlar thiam a tul a, chumi kawnga min puih theih beiseina avanga he lehkhahu hi siam a ni. A man ₹300.

►► **Zoram zaia awitu hrâm thiam va tinrêngte chanchin:** Kan ram hi sava chi hrang hrangah kan hausa hle. Hêng sava chi hrang hrangte chanchin kimchang, an chaw duh zâwng leh len zâwng, no neih hun leh an pian zia te chu Rev. Zâwlthuaman chiang takin a rawn zia a. Sava chanchin tuipei mite tân thian tha a tling. A man ₹80.

►► **Ka thei a ni:** Tunlai thalaiten mahni tawka pian mawi kan buaipui ta hle mai. Chumi turin exercise kan la a, zing kan tlan a, ei in kan insum a, a nei deuhin man chawin intihchêma leh thlan tihtlakna hmun kan pan mêk bawk. Hetih lai hian LRM Hospital-a Dietician Saihlupuii Sailo chuan, “Chawlhkar thum chhûnga rihna tihhniam dân” thuruk chu a buin an rawn tichhuak hlauh mai. A man ₹150.

►► **A kohna che u phua awm turin:** Rev. Vânlalbêla sermon bu thar ber, sermon thupui 15 awmna chu a lo chhuak ta. “Kan ram tidama tidanglama, sual bâwih ata min hruai chhuaktu chu Chanchin Tha hi a ni” titu thukhawchâng dang hi he lehkhahu kaltlang hian lo dawngsawng rawh le. A man ₹150.

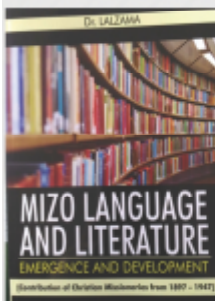
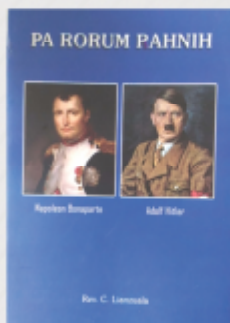
►► **Harhna leh Kohhran:** Bethlehem Kohhran Pavalai Pâwl chuan June ni 9-12, 2015 chhûnga an kohhranin ram pum huap harhna an chan vânglaia an crusade Speaker Rev. Vânlalzuata sermon te chu a buin an rawn tichhuak a. Rev. Vânlalzuata sermon bu thar dang kan neih belh leh ta. *‘Khawvêlin Isua a mamawh’* *‘Kohhran leh harhna’* *‘Lal Isua leh harhna’* tih leh *‘Nun tam’* tih sermon 4 awmna lehkhahu hi ₹60 man a ni e

To,



Chuailo bu 4-na: R.L. Thanmawia article leh essay thian khawm, ngaihnawm bengvârhlâk leh zirfir nei tha tak tak chu a lo chhuak thar leh ta. Chuailo bu hmasa te ang bawka lehkhahu râwn tling he lehkhahuah hian thupui hrang hrang 21 dah khawm a ni e. A man ₹200.

Pa rorum pahnih: Khawvêl sawi nghing dawt thei mi pahnih– Napoleon Bonaparte leh Adolf Hitler-te chanchin, an huaizia, thil an tihtheihzia leh indona an hmachhawn dân bākah khawvêlin an hriat rengna chhan tûr thil chi hrang hrangte chu Rev. C. Lianzualan a buin a rawn chhuah a. Thangtharte tân lehkhahu chhian manhla berte zînga mi a ni ngei ang. A man ₹150.



Mizo Language and Literature – Emergence and Development (Contribution of Christian Missionaries): Mizorama missionary-te an lo chhuah dân leh an hnathawh, a bîk takin Mizo jawng leh Mizo Literature an tihmasawn dân te, kohhran chanchin leh zirna lama kan missionary-te hnathawh dân chanchin ngaihnawm leh bengvârhlâk tak tak chu Dr. Lalzâman Doctoral thesis atân chhui chiangin a zir chiang a. Lehkhahu rin tlâk kan neih belh leh ta. A man ₹300.

Published by Rev. Dr. C. Chawngmingliana at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 40,500